

АБСИЛ<sup>2</sup> (Н) см. Хой.

АБСИЛЛУ (Н) см. Хойлу.

АБСИЛЛА (Н) см. Хойла.

АБСИЛНУТ<sup>1</sup> см. Хойнут<sup>1</sup>.

АБСИЛСУЗ см. Хойнут<sup>1</sup>.

2) ахыр ки, нәһајәт—наконец, наконец-то. □ *Абфабрим гъари чегрин нәһајәт (ахыр ки) кәлиб чыхдын—наконец-то ты пришел.*

АБФЧИ (Н) см. Апчи.

АБФЧИДАБН (Н) см. Апчидан.

АБФЧИДУГЪАЛ (Н) см. Апчидугъал.

АБФЧИДУГЪСУН (Н) см. Апчидугъсун.

АБФЧИМЕЧ<sup>1</sup> (-ур-ух) бот. кичиткәнанасы—глухая крапива.

АБФЧИ-СЕРИ (Н) јалан-доғру. јары доғру, јары јалан (сөз, хәбәр, мә'лумат)—смесь лжи и правды (слово, весть, сообщение), полуправда.

АБФЧИУК<sup>1</sup>АЛ (Н) см. Апчидугъал.

АБГБИЛ (Н) (-хо) аһыл, јашлы; јаша долмуш—пожилой, старший, человек в годах.

АБГБИЛЛАБШАКСУН (Н) аһыллашмаг, јаша долмаг, гочалмаг—достигнуть пожилого возраста, постареть.

АБГБИЛЛУГЪ (Н) аһыллыг, гочалыг—пожилой возраст, старость.

АБЧИ см. Ачи.

АБЧИК<sup>1</sup>АЛО (Н) рәггас(ә), ојнајан—танцор, танцовщица.

АБЧ<sup>1</sup>АБК<sup>1</sup> сызма—просачивание.

АБЧ<sup>1</sup>АБК<sup>1</sup>ПСУН сызмаг—просачиваться. *Хенен авч<sup>1</sup>-авк<sup>1</sup>ене су сызыр—вода просачивается. Божкинен авч<sup>1</sup>-авк<sup>1</sup>ене чәлләк сызыр—бочка пропускает воду.*

АБЧИК<sup>1</sup>АБ (Н) см. Айчаб.

АБДЖУБХ (Н) см. Аджих.

АБДЖУБГЪОНБИКЪИ (Н) см. Абджогъонбикъи.

АБДЖУБГЪОБИКЪЕСТ<sup>1</sup>УН (Н) см. Аджогъобикъест<sup>1</sup>есун.

АБДЖУБГЪОНБИКЪСУН (Н) см. Аджогъонбаксун.

АБДЖУБГЪГЪАКЪСУН (Н) см. Аджигъчичсун.

АБДЖУГЪЧИШТ<sup>1</sup>УН (Н) см. Аджигъчичсун.

АБДЖУБХЛУ (Н) см. Аджихлу.

АБШ (Н) см. Аш.

АБШБАЛ (Н) см. Ашбал.

АБШБЕСТ<sup>1</sup>ЕСУН (Н) см. Ашбест<sup>1</sup>есун.

АБШЕСУН (Н) см. Ашесун.

АБШЕЦИ (Н) см. Ашеци.

АБШКАБР ашкар, ајдын—явный, ясный, наглядный; явно, ясно, наглядно.

АБШКАБРБАКСУН ашкар олмаг—выявляться, обнаруживаться.

АБШКАБРБЕСУН ашкар етмәк—выявлять, обнаруживать.

АБШКАБРАБ ашкара, ајдын, ачыг—явный, ясный, на виду.

АБШКАБРКУЪРБАЛ (Н) (-хо) арагарышдыран, деди-годучу, фитнәчи—баламут, сплетник(ца), клеузник(ца), интриган.

АБШНУТ<sup>1</sup> (Н) см. Ашнут<sup>1</sup>.

АБШНУТ<sup>1</sup>ЛУГЪ (Н) см. Ашнут<sup>1</sup>лугъ.

АБШСУЗ (Н) см. Ашнут<sup>1</sup>.

АБШСУЗЛУГЪ (Н) см. Ашнут<sup>1</sup>булугъ.

## Б

БАБА//БАВА (-ух//о-х) ата, дәдә, эчдад—отец, папа, предок. □ *Бабахо манди(о) атадан галма, ата ирси—отцовское наследие. Баба ци ата(нын) ады, ата шөһрәти—отчество, отцовская слава. Бавогъой аьдаьт (Н) ата-баба гајдасы, көһнә адәт—старая традиция, дедовские обычаи (адаты).*

БАБАЙ//БАВАЙ ата(нын), аталыг—отцовский, отчий. □ *Бабай кодж (В) ата(нын) еви—отцовский дом. Бабай бар (В) аталыг пај—отцовская доля.*

БАБАК<sup>1</sup>ЕНА ата кими—как отец, подобно отцу.

БАБАЛУГЪ//БАВАЛУГЪ 1) аталыг, аталыг пај, атаја мәхсус (*шеј, эшја*)—доля отца, отцовские (*вещи, предметы*), принадлежащие отцу; 2) аталыг, өкәј ата—отчим, неродной отец.

БАБА-НАНА ата-ана—родители.

БАБА-НАНАЛА ата-аналы—имеющий отца и мать (*родителей*).

БАБАНУТ<sup>1</sup>//БАВАНУТ<sup>1</sup> атасыз—без отца.

БАБАСЫЛ *мед.* бабасил, бабасил хәстәлији—геморрой, почечуй.

БАБАТ бабат—удовлетворительно, так себе, ничего себе, удовлетворительный. □ *Бабат кархесун бабат јашамаг, доланмаг—жить сносно, удовлетворительно. Гьетабри кархеса? Са бабат. Нечә јашајырсан? Бир бабат—Как живешь? Так себе, сносно.*

БАБАТБАКСУН—бабатлашмаг (*хәстәликдән сонра*), бабат олмаг—поправляться (*после болезни*), немного улучшаться.

БАБАТЛУГЪ бабатлыг—удовлетворительность.

БАБЛИ (В) *мн. нет.* чүрүмүш, чүрүк, хараб олмуш—гнилой, прелый.

БАБЛИБАКСУН (В) чүрүмөк, чүрүк олмаг, хараб олмаг—преть, гнить; быть прелым, гнилым.

БАБЛИЛУГЪ (В) чүрүклүк, хараблыг—гнилость, прелость.

БАВА (Н) см. Баба.

БАВАЙ (Н) см. Бабай.

БАВАЛУГЪ см. Бабалугъ.

БАВАНУТІ (Н) см. Бабануті.

БАВАСУЗ см. Бабануті.

БАВЕСТИУН 1) нөчис ифраз етдирмә—принудить на испражнение; 2) нөчис ифраз етдирмәк—принудить испражниться.

БАВСУН 1) нөчис ифраз етмә—испражнение; 2) нөчис ифраз етмәк, гарныны бошалтмаг—испражняться.

БАВУН (-ух// -хо) нөчис—испражнение.

БАГЪ (-ур// -ух) баг, саргы, ип, гајтан—повязка, шнур, бант.

БАГЪБЕСУН багламаг, сарымаг (чырпыны, шахы, тахыл дәрзини, чубуғу)—связать, увязать (хворост, снопы, прутья).

БАГЪЛУГЪ бағлыг, сарғылыг (ип, гајтан)—шнурок для повязки.

БАГЪНУТІ бағсыз, сарғысыз—без повязки, без шнурка.

БАГЪДАЙИ (-ух// -й-ох) балгабаг, бораны—тыква. **Маңци бағдайи** ағ бораны—белая тыква, тыква белого сорта. **Чіочіа бағдайи** гырмызы бораны—красная тыква, тыква красного сорта.

БАГЪДАЙЛАХУПІ боранылы аш—плов с тыквой.

БАГЪДАЙИЛУГЪ балгабағлыг, балгабаг әкилмиш саһә—площадь, засеянная тыквой.

БАГЪШИЛАМИШБЕСУН (Н) 1) бағышламаг, һәдијјә вермәк—подарить, дарить, дать подарок. □ **Вард бағъишламишбесун** күл бағышламаг—подарить (преподнести) розу; 2) бағышламаг, тагсырындан кечмәк, әф етмәк—простить, извинить.

БАГЪРИЙАР горху, горхмуш, үркмүш—напуганный, пуганый. □ **Бағъирдоъпесун** 1) бағры жарылмаг (горху-дан)—перепугаться насмерть; 2) сәбри түкәнмәк—истощиться терпению.

БАГЪРИЙАРБАКИО горхмуш, үркмүш—испуганный, ужаснувшийся.

БАГЪРИЙАРБАКСУН горхмаг, үркмәк, бағры жарылмаг—испугаться, ужаснуться.

БАГЪРИЙАРБЕСТІЕСУН бағрыны жармаг, үркүтмәк, горхутмаг—заставить бояться, ужаснуться.

БАГЪРИЙАРБЕСУН горхутмаг, үркүтмәк, бағрыны жармаг—сильно напугать, устрашить.

БАГЪРИЙАРРУГЪ горхағлыг, үркәклик—трусость, робость.

БАДАКІ (-ур// -хо) бәкмәз, дошаб—бекмез (выварка из сока тута или винограда). □ **Туте бадакі** тут бәкмәзи—тутовый бекмез. **Туле бадакі** үзүм бәкмәзи—виноградный бекмез. **Бадакі бохсун** бәкмәз биширмәк—варить бекмез.

БАДАД(О) дәјишдирилмиш, әвәз едилмиш—измененный, замененный.

БАДАЛБАКАЛО дәјишилән, әвәз едилән—изменяемый, заменяемый.

БАДАЛБАКСУН дәјишилмәк, дәјишмәк, әвәз едилмәк—изменяться, переменяться, меняться, переводиться.

БАДАЛБАЛО дәјишән, әвәз едән—меняющий, заменяющий, меновщик.

БАДАЛБЕСТІЕСУН дәјишдиртмәк, әвәз етдирмәк—заставить (просить) переменить, сменить.

БАДАЛБЕСУН дәјишмәк, әвәз етмәк—заменить, переменить, менять, переводить.

БАДАЛО<sup>1</sup> (-ух// -ор-ох) биширән (чөрәк, кәтә, јуха...)—выпекающий (хлеб, пирог, лаваш...).

БАДАЛО<sup>2</sup> (-ух// -ор-ох) сују лазым олан тәрәфә јөнәлдән, су бөлән—отводящий воду в нужную сторону, распределитель воды.

БАДАЛО<sup>3</sup> (-ух// -ор-ох) малы ағыла салан, сүрән—загонщик скота.

БАЖА (-ух// -ох) бачанаг—свояк, муж свояченицы.

БАЗАР (-м-ух// -хо) базар—рынок, базар. □ **Базаркъан баки** базар олсун, алверин уғрулу олсун—желаю удачной купли-продажи (тебе, вам).

БАЗАРБАКСУН перен. јајылмаг—распространяться, растрачиваться.

БАЗАРБЕСТІЕСУН базарлыг еләтдирмәк, шеј-шүј алмаг үчүн бирини базара көндәрмәк—послать (кого-л.) на рынок за покупками; купить нужные продукты на базаре.

БАЗАРБЕСУН (Н) см. Базарбесун.

БАЗАРРУГЪ базарлыг—для рынка, рыночный. □ **Базарлугъ каляам** базарлыг кәләм, базарда сатмаг үчүн ајрылмыш кәләм—капуста для продажи на рынке.

БАЗАРРУГЪБЕСУН 1) базарлыг етмәк, ев үчүн базардан шеј-шүј алмаг—делать покупки на рынке, купить нужные продукты на базаре.

БАЗАРСАКСУН перен. чығыр-бағыр салмаг, гышгырмаг, һәјасызлыг етмәк—устраивать скандал, шуметь, впасть в истерику, нахальничать.

БАЗАРУНГЪИ базар күнү, истираһәт күнү—воскресный день, выходной день.

БАЗАРУНГА базар јери, базара топлашмаг үчүн ајрыл-

мыш мејдан—площадь базара, рынок, место, где собирается базар.

БАЗУКІ<sup>1</sup> (В) (-ур) дирсэк—локоть.

БАЗУКІ<sup>2</sup> (Н) мэрз (*чэлтик зэмилэриндэ*), базы—выступы, отделяющие грядки; возвышения между грядками.

БАЙГЪУШ *см.* Гуьгьл.

БАЙДАН (Н) (-хо) бадја, чэллэк—бадя, ушат.

БАЙЕС кирмэк—входить, войти.

БАЙИ (Н) (-ух//й-ох) килас—черешня. □ Маціи байи ағ килас—белая черешня. Маъийн байи гара килас—черная черешня. Куьл байи күл бәһли, чыр килас—дикая черешня.

БАЙИЛУГЪ киласлыг, килас бағы, албалылыг—вишневый сад, черешневый сад; вишневая роща, черешневая роща.

БАЙИНКЪ (Н) *см.* Бейьнкъ.

БАЙИНКЪУНБАКСУН (Н) *см.* Бейьнкъунбаксун.

БАЙИНКЪБЕСУН (Н) *см.* Бейьнкъбесун.

БАЙИНКЪУН (Н) *см.* Бейьнкъун.

БАЙИС//ВАЙИС сәбәб, баис—причина, повод.

БАЙИСБАКСУН//ВАЙИСБАКСУН баис олмаг, сәбәб олмаг—быть (*стать*) причиной, причинять.

БАЙНАХОД (-ур//ух) *бот.* килас ағачы, албалы ағачы—черешневое дерево, вишневое дерево.

БАЙСУН кирмэк, дахил олмаг—входить, войти, поступать. □ Кюйа байесун евә (*отаға*) кирмэк—войти в дом (*в комнату*). Аьшлаь байесун ишә кирмэк—поступить на работу. Института байесун института дахил олмаг—поступать в институт.

БАКИО 1) доғулмуш, анадан олмуш—рожденный. □ Нанахун бакио анадан олмуш—рожденный; 2) олмуш—бывший. □ Кюйа бакио евдә олмуш—пребывавший дома.

БАКСУН олмаг (*мүхтәлиф мә'наларда*)—быть, бывать; иметь, становиться, стать. □ Нанахун баксун анадан олмаг—родиться (*букв. быть из матери*). Чявляйе баксун (Н) мешәдә олмаг—быть в лесу. Инджинер баксун мүһәндис олмаг—стать (становиться) инженером. Адамар баксун (В) адам олмаг—стать человеком. Кожла-месла баксун—евли-ешикли олмаг—иметь дом, семью (*букв. иметь дом-гнездо*). Банеке тенебаке бири вармыш, бири јохмуш—жил-был.

БАКЪБЕСТІЕСУН (В), ПІАКЪБЕСТІЕСУН (Н) јерләшдирмәк, сығышдырмаг—вместить, поместить, разместить.

БАКЪСУН (В), ПІАКЪСУН (Н) сығмаг, јерләшмәк; тутмаг—вместиться, поместиться.

БАХЪИ (-ух//й-ор-ох) 1) сејрәк—редкий, разреженный □ Бахъи поп сејрәк сач—редкие волосы: 2) дуру, маје—жидкий, водянистый, разбавленный. □ Бахъи сийогъ (Н) сыјыг—жидкая каша.

БАХЪИБАКСУН сејрәлмәк, сејрәкләшмәк—становиться редким, поредеть.

БАХЪИБЕСТІЕСУН сејрәлтдирмәк—заставить (*просить*) делать редким, разрезать, поредеть.

БАХЪИБЕСУН 1) сејрәлтмәк—разредить.

БАХЪИЛУГЪ 1) сејрәклик—разреженность, редкость; 2) дурулуг—жидкость.

БАЛ едән, көрән—делающий, исполняющий.

БАЛАМАНД (-ух//хо) муз. балабан—балабан (*небольшой духовой инструмент*).

БАЛАНКЪО(Й) (-ух//ур//хо) *бот.* Сөјүрткән—ежевика

БАЛАНКЪО(Й)ИН бөјүрткән(ин)—ежевичный. □ Баланкъо(й)ин муьраббаь бөјүрткән мүрәббәси—ежевичное варенье.

БАЛАНКЪО(Й)ЛУГЪ бөјүрткәнлик, бөјүрткән коллуғу—ежевичник, ежевичные заросли.

БАЛГЪАМ бәлғәм—мокрота.

БАЛИГА кичик нишан (*оглан евинин гыз евинә апардығы илк һадийјә*)—маленькое обручение (*первый подарок, преподнесенный родителями жениха родителям невесты*).

БАЛКЪОНА (В) гаршылыгы олараг, гаршылыгы су-рәтдә—взаимно, взаимный, обоюдно, обоюдный.

БАЛКЪОНААКЪСУН (В) борч алмаг, гаршылыгы јардым (*көмәк*) алмаг—брать в долг, получать взаимопомощь.

БАЛКЪОНАЛУГЪ (В) гаршылыгы олма, гаршылыгы—взаимность.

БАЛКЪОНАТАСТІУН (В) борч вермәк, гаршылыгы-јардым (*көмәк*) етмәк—оказать помощь, одолжить.

БАЛОН (-ух//хо) балон, дар ағызлы шүшә габ—баллон, узкогорлая стеклянная посуда.

БАНД (-ур-ух) бәрә, сал, су бәнди—паром, дамба, плотина.

БАНКІ (-ур-ух) банк (*кредит мүәссисәси*)—банк (*кредитное учреждение*). □ Добйлаьтин банкІ (Н) дәвләт банкы—государственный банк.

БАНКІА (-ух//ох) банка—банка.

БАНОКОТЕ ола билсин ки, еһтимал ки—возможно.

Банокоте нуегъаз ола билсин кәлмәдим—возможно, не приду.

БАПІЕСБЕСУН (В), ПІАПІЕСБЕСУН (Н) чатдырмаг, јетирмәк—доводить. Ташери бапІесбесун (В) апарыб чатдырмаг—довести до цели.

БАПІИ (В), ПІАПІИ (Н) (-ух//й-ор-ох) 1) јетишмиш

дәмиш—зрелый(ая), спелый(ая). □ **Бапи ар** (В) дәмиш армуд—спелая груша; 2) јеткин, камил—зрелый. □ **Бапи гъар** (В) јеткин оглан, кәнч, чаван—юноша, молодой человек. **Бапи хинар** (В) јеткин гыз, кәнч гыз—девушка.

**БАПСУН<sup>1</sup>** (В), **ПАПІСУН<sup>1</sup>** (Н) јетишмәк, чатмаг—дойти, поспеть. □ **Таи бапсун** (В) кедиб чатмаг—дойти до цели, доехать. **Ари бапсун** (В) кәлиб чатмаг—приходить, доехать до места.

**БАПСУН<sup>2</sup>** (В), **ПАПІСУН<sup>2</sup>** (Н) 1) јетишмәк, дәймәк—созревать, поспевать; 2) јеткин олмаг, јаша долмаг, бөјүмәк—вырасти, возмужать.

**БАПУСН<sup>3</sup>** төкмәк, сүзмәк—наливать, мыть, вливать отцедить. □ **Хе бапсун** су төкмәк—наливать воду. **Фи бапсун** 1) чახыр төкмәк, чახыр һазырламаг (*үзүмдән*)—отцедить вино, приготовить вино (*из винограда*); 2) чახыр сүзмәк (*стәкана, бадәјә*)—наливать вино (*в стакан, в рюмку*).

**БАР** (В), **ПАЙ** (Н) (-ур-ух) пај, һиссә—доля, часть, паек. □ **Бар джокібесун** (В) пај ајырмаг (*чыхмаг*)—выделить долю. **Бар-барбесун** (В) пај-пај еләмәк, парчаламаг, һиссәләрә бөлмәк—разделить на части (на куски).

**БАРБАРБАКСУН** парчаланмаг, пај-пај олмаг, һиссәләрә бөлүмәк—разделиться на куски, на части.

**БАРБАКСУН** (В), **ПАЙБАКСУН** (Н) пајланмаг, пајлашырмаг, һиссәләрә бөлүмәк—раздаваться, распределяться, разделяться.

**БАРБЕСУН** (В), **ПАЙБЕСУН** (Н) пајламаг, һиссәләрә бөлмәк—распределять, разделить на части.

**БАРИ** төкүлмүш, сәлилмүш—валяющийся, вылитый, высыпанный.

**БАРИН** (Н) см. **Барун**.

**БАРСУН** төкүлмәк, сәпилмәк, сәпәләнмәк, дағылмаг—осыпаться, переливаться, рассыпаться, литься, выливаться.

**БАРТА** 1) гој(ун), ичазә вер(ин), бурах(ын)—пускай, пусти, разреши. *Барта арекъан* гој кәлсин, бурах кәлсин—пусть (пускай), идет. *Барта ви уклалокъан баки* гој сән дөјән олсун—пусть будет по-твоему (*так, как ты говоришь*). *Барта арцекъан* гој отурсун—пусть сядет; 2) гој(ун)—оставь(те), положи(те). □ *Барта мандекъан* гој галсын—пускай останется; оставьте. **Барта таки** гој, кет—оставь, уходи.

**БАРТЕСУН** 1) бурахмаг, ичазә вермәк; 2) гојмаг—пустить, разрешить, позволять; оставить.

**БАРУ** (-й-ух// -й-ох) дивар, бары—стена.

**БАРИБЕСУН** (Н) дивар чәкмәк—сооружить стену.

**БАРУН** дивар(ын)—стена, стеной. □ **Барун жле** дивар дашы—камень для стены.

**БАРУНЛАХОЛ** (В) диварын үстүндә—над стеной.

**БАРУНБУЛ** (-ур-ух) дивар(ын) башы—верх стены.

**БАРУННЕЦІ** (В) (-ур-ух) зоол. дивар бити—стенная вошь.

**БАРУНЦИРИКІ** (Н) см. **Барунеці**.

**БАРХИ** (В) көндәлән, үфги—поперечный, горизонтальный. □ **Бархийакъ** көндәлән јол—поперечная дорога.

**БАРХИЛУГЪ** (В) көндәләнлик, үфгилик—горизонтальность.

**БАСАБАС** басабас, басырыг—давка, толкотня, сутолока.

**БАСАКЕСТІУН** кечиртдирмәк, салдыртмаг, гојдуртмаг—заставить (*просить*) совать, засовывать.

**БАСАКСУН** кечирмәк, салмаг, гојмаг—совать, засовывать.

**БАСДЕСУН** см. **Бастіун**.

**БАСКІСУН** јатмаг, узанмаг—лечь, улечься.

**БАСКІЕСТІЕСУН** јатыздырмаг, узандырмаг—укладывать, уложить.

**БАСТІУН** 1) салмаг (*мүхтәлиф мәналарда*)—совать; в сочетании с именами составляет фразеологические единицы. □ **Ейех бастіун** јада салмаг—вспоминать. **Аьшлаь бастіун** ишә дүзәлтмәк—устроить на работу. **Азар бастіун** азара салмаг—причинить какую-нибудь болезнь. **Бех бастіун** баша салмаг, изаһ етмәк—объяснить, убеждать. **Йакъа бастіун** јола салмаг—проводить в путь. **ЕчІ бастіун** хырман салмаг—молотьба на гумне. **Хе бастіун** су бурахмаг (*бага, тарәвәзә*)—пустить воду (*в сад, в огород*); 2) јапмаг, биширмәк (*чөрәк, јуха, кәтә вә с.*)—выпекать, печь (*хлеб, пирог, лаваш и т. д.*). **Шіум бастіун** чөрәк јапмаг—печь хлеб.

**БАТЕВКІЕСУН** батырмаг, боғмаг (*суда*), гәрг етмәк; тәләф етмәк, мәһв етмәк, башыны јемәк—топить, потопить, погружать (*в воду*), утопить, губить, душить, задушить... *Ироден бутукъса айлах фурукане батевкіесунун бахтін шотлу* (В) **Ирод** истәјирди ки, ушағы ахтарыб тапсын вә ону мәһв етсин—**Ирод** хочет исказь младенца, чтобы погубить его.

**БАТЕНЕКІО** олмаз—нельзя, недопустимо.

**БАТКІАЛО** батан, мәһв олан—утопающий, гибнущий.

**БАТКІИО** батмыш, мәһв олмуш—утонувший; исчезнувший.

**БАТКСУН** батмаг, гәрг олмаг (*суда*), боғулмаг, јоха чыхмаг—утопиться, погружаться (*в воду*), губить себя, пропасть, погибнуть. □ **Хена батксун** суја батмаг—погружаться

в воду. **Очина батксун** палчыға батмаг—погружаться в грязь. ◇ **Пийа батксун** гана батмаг, адам өлдүрмәк, ган төкмәк—убить человека, проливать кровь.

**БАФТІА** (-ух//ох) бафта—тесьма, тесёмка.

БАФТИАЛУГЪ бафталыг, лентлик—для позумента, лента, тесьма.

БАФТИЕСУН дүшмэк, јыхылмаг—падать, попасть, упасть, провалиться. □ Курну бафтлесун гујуја дүшмэк—попасть (провалиться) в яму. Агъалина бафтлесун јагыша дүшмэк—попасть под дождь.

БАФТИИ дүшмүш—попавшийся, провалившийся.

БАФТИИ-ЧИЕФТИИ дүнја көрмүш, тэчрүбэли, јеткин-бывалый, опытный.

БАХТАВАР бэхтэвэр, хошбэхт—счастливый(ая).

БАХТАВАРБАКСУН бэхтэвэр олмаг, хошбэхт олмаг, бэхтијар олмаг—быть (становиться) счастливым.

БАХТАВАРБЕСУН бэхтэвэр етмэк, хошбэхт еләмэк, сәадәтә јетирмэк—делать счастливым, радостным.

БАХТАВАРНУТИ (Н) см. Вахтинуті.

БАХТАВАРРУ бэхтэвэр, бэхтијар, хошбэхт—счастливый, счастливец.

БАХТАВАРРУБАКСУН бэхтэвэр олмаг—быть счастливым.

БАХТАВАРРУГЪ бэхтэвэрлик, хошбэхтлик, бэхтијарлыг—счастье.

В БАХЧА (-ух//-м-ух) бағча, бағ, чичәкли—сквер, сад, цветник.

БАЧИУКИ јанан, аловланмыш—горячий, зажженный.

БАЧИУКИЕСУН (В), БАБЧИУБКИЕСУН (Н) аловланмаг, јанмаг—запалиться, воспламеняться.

БАЧИУКИЕЦИ (В), БАБЧИУБКИЕЦИ (Н) аловланмыш, јанмыш—зажженный, подожженный.

БАЧИУКИТИАЛО (В), БАБЧИУБКИТИАЛО (Н) аловландыран, јандыран—зажигающий, поджигающий.

БАЧИУКИТИЕСУН (В), БАБЧИУБКИТИЕСУН (Н) аловландырмаг, јандырмаг—зажигать, сжигать, запалять.

БАЧИУР бүкүлү, сарынмыш—завернутый, обернутый.

БАЧУРЕЦИ ((В), БАБЧИУБРЕЦИ (Н) бүрүнмүш, бүкүлмүш, сарынмыш—завернутый, обернутый.

БАЧУРЕЦИО (В), БАБЧИУБРЕЦИО (Н) бүрүнмүш, бүкүлмүш, бәләнмиш, сарынмыш—завернутый, обернутый, обмотанный.

БАЧУРПЕСУН (В), БАБЧИУБРПЕСУН (Н) 1) бүрүмэк, бүкмэк, бәләмэк, сарымаг—завернуть, обернуть, закутать, заворачивать, обмотать; 2) бүрүнмэк, бәләнмэк, сарынмаг, бүкүлмэк—завернуться, обернуться, закутаться, обмотаться.

БАЧ<sup>1</sup> јүз—сто.

БАЧ<sup>2</sup> дәјирми назик даш—круглый тонкий камень.

БАЧ-БАЧ јүз-јүз—по сто.

БАЧАН (-ух//-хо) арха, бел, дал, күрәк—спина.

□ Бачан-бачана дугъсун бел-белә вурмаг (дајанмаг), дал-дала вурмаг (дајанмаг)—защищать друг друга, покровительствовать друг другу. ◇ Къарибачан тәнбәл, ишдән га-

чан, авара—дармод, лодырь, нетрудолюбивый. Бачане чурп-сун далында (архасында) дурмаг, мүдафиә етмэк—стоять за спиной, защищать. ◇ Бачан хохпсун (Н) белни сындырмаг, биринә пислик етмэк—причинить тяжкое горе (корму-н.).

БАЧАЙНА (Н) см. Бачлана.

БАЧАНА (В), БАЧАЙНА (Н) (-ух//-ох) зоол. гарангуш—ласточка. □ Бачанунтул (В) гарангуш баласы—птенец ласточки. Бачанун мец1 (В) гарангуш јувасы—ласточкино гнездо.

БАЧАНИН бел(ин), арха(нын), күрәј(ин)—спинной.

□ Бачанын уькьен бел сүмүјү—позвоночник. Бачанин биьгъ күрәјин ортасы—середина спины.

БАЧАНКИОЦИ (-ух//-ур-ух) донга, әјрибел—горбатый.

БАЧЛУГЪ јүзлүк—сотый.

БАЧУКЪ овхунту, уфа—крошки.

БАЧУКЪЕСУН овхаламаг, овулуб төкүлмэк—крошиться, растираться.

БАЧУКЪПИЕСУН овуб төкмэк, уфаламаг—крошить, растирать.

БАЧГЪАЗАР јүз мин—сто тысяч.

БАШИА(И) (-ух//-й-ор-ох) чүрүк—гнилой, испорченный.

БАШИАБАКАЛ чүрүјән, ијләнән—гниющий, разлагающийся.

БАШИАБАКСУН чүрүмэк—загнивать, гноиться, гниение.

БАШИАЙ (Н) см. Башла.

БАШИАЙБАКАЛ (Н) см. Башлабакал.

БАШИАИБАКСУН (Н) см. Башлабаксун.

БАШИАБАЛО чүрүдән, ијләнديرән—доводящий до гниения, до порчи.

БАШИАЙБАЛО (Н) см. Башлабало.

БАШИАБЕСУН чүрүтмэк, ијләтмэк—дать сгнить, сгнивать.

БАШИАЙБЕСУН (Н) см. Башлабесун.

БАШКЪАЛ оғру—вор.

БАШКЪЕСТІЕСУН оғурлатдырмаг, гачыртдырмаг—заставить (*просить*) красть, похищать, воровать.

БАШКЪЕСУН оғурланмаг, гачырылмаг—быть краденым, похищенным, ворованным.

БАШКЪЕЦИ оғурланмыш—краденый, ворованный, похищенный.

БАШКЪИ 1) оғурланмыш—краденый, *Башкѝи еѝи* оғурланмыш алма—краденое яблоко; 2) оғурлаѝыб, оғурлаѝараг—своровать, воруя. *Башкѝи таштун оғурлаѝыб* апармаг—похитив, увести.

БАШКЪИО оғру, оғурлаѝан—крадущий, воруящий, вор.

БАШКЪСУН оғурламаг, гачырмаг—красть воровать, похищать. *Еѝк башкѝсун* ат оғурламаг—красть лошадь. *Хи-нар башкѝсун* гыз гачырмаг—похищать девушку.

БАШПОРТИ (-ур/-хо) паспорт—паспорт.

БАЪВУЪКЪ (Н) см. **Бачукъ.**

БАЪВУЪКЪЕЪСУН (Н) см. **Бачукъесун.**

БАЪГЪАЪАБЕСТІЕСУН (Н), БОЪГЪАЪБЕСТІЕСУН (В) тапдырмаг—заставить (*просить*) найти.

БАЪГЪАЪЙЕСУН (Н), БАЪГЪАЪЕСУН (В) тапылмаг—найтись, быть найденным.

БАЪГЪАЪИЕЦИЙО (Н), БОЪГЪАЪЕЦИО (В), тапылмыш—найденный.

БАЪГЪАЪНАЪ (Н) см. **Баъгъеъна.**

БАЪГЪАЪПСУН (Н), БОЪГЪАЪБСУН (В) тапмаг (*мүх-тәлиф мәналарда*)—найти, находить (*в разных значениях*).

БАЪГЪАЪРГЪЕНА (В), БАЪГЪАЪРГЪИНА (Н) үч күн габаг—три дня назад.

БАЪГЪЕНА (В), БАЪГЪАЪНА (Н) сраға күн—позавчера.

БАГЪОЪЛОЙ (Н) см. **Боъгъалу.**

БОЪГЪОЪЛОЙБАКСУН (Н) см. **Боъгъаълобаксун.**

БАЪГЪОЪЛОЙБЕСУН (Н) см. **Боъгъаълабесун.**

БАЪГЪОЪЛОЙЛУГЪ (Н) см. **Боъгъаълолугъ.**

БАЪД! межд. киш (*өрдәјә*)—бад, кыш (*утку*).

БАЪД—БАЪД! межд. бад-бад (*өрдәји чағыраркән*)—бад-бад (*так подзывают утку*).

БАЪП һүрүш, һүрмә, ит сәси—лай (*собачий*), гавканье.

БАЪПКІАЛО һүрән—лающий, гавкающий.

БАЪПЕСТІЕСУН һүрдүрмәк—заставить лаять, гавкать.

БАЪПСУН һүрмәк—лаять, гавкать.

БАЪБИР (-ух// -хо) зоол. бәбир—леопард.

БАЪЙ (Н) (-ур-ух) 1) бәј-бек—помещик; 2) евләнән оғлана тој күнү верилән фәхри ад—почетное название жениха в день свадьбы.

БАЪЙБАКСУН (Н) 1) бәј олмаг—быть беком, помещиком; 2) бәј олмаг, евләнәркән бәјлик палтары кејмәк—надеть свадебную одежду в день свадьбы.

БАЪЙБСУН (Н) евләнән оғлана тојлуг палтары кејдирмәк, бәј еләмәк—нарядить жениха, одеть жениха в свадебную одежду.

БАЪЙЛУГЪ (Н) 1) бәјлик—бекство, поместье; 2) евләнән оғлан үчүн тикилән, бәјлик (*палтар*)—свадебная одежда для жениха.

БАЪЙИЧИ тәләсик—быстро, поспешно, срочно.

БАЪЙИЧИ-БАЪЙИЧИ тәләм-тәләсик, тез-тез—второпях, наспех.

БАЪКИ (В) см. **Баъй.**

БАЪКБАКСУН (В) см. **Баъйбаксун.**

БАЪКІБЕСУН (В) см. **Баъйбсун.**

БАЪКЛУГЪ (В) см. **Баъйлугъ.**

БАЪКУЪ геогр. Бақы, Бақы шәһәри—Баку, город

Баку.

БАЪЛАЪ бәла, завал, бәдбәхтлик—беда, несчастье.

БАЪНД бәнд, дүјүн, сарғы—связка, завязка.

БАЪНДБАКСУН 1) бәнд олмаг, бағланмаг—привязывать-ся, соединиться; 2) бәнд олмаг, бағланмаг (*биринә*)—привязываться к кому-н., быть зависимым от кого-н.; 3) *перен* ашиг олмаг, вурулмаг—влюбиться, плениться.

БАЪНДБАКИО бағланмыш, бәнд олмуш—привязанный, завязанный, зависимый.

БАЪНДБЕСУН 1) бәнд етмәк, дүјүнләмәк, бағламаг—сцеплять, привязывать, соединить; 2) бәнд едиб сахламаг, өзүнә бағламаг, өзүндән асылы етмәк—привязать кого-нибудь к себе, сделать зависимым.

БАЪНДАЪМ (-ух// -хо) бәндәм, дәрз бағламаг үчүн биткідән дүзәлдилән бурма ип—жгут из травы для связки снопов.

БАЪРАЪ (-м-ух) бәрә (*овда*)—засада (*на охоте*)

БАЪРАЪКАЪТИ бәрәкәт—обилие, изобилие, плодородие.

БАЪРАЪКАЪТНУТИ бәрәкәтсиз—скудный, недостаточный, не плодородный.

БАЪРАЪКАЪТСУЗ см. **Баъраъкаътнуті.**

БАЪРАЪКАЪТИТУ бәрәкәтли—обильный, изобилующий богатый.

БАЪСАЪБАЪС 1) бәһсәбәс, бәрабәр—равный, одинаковый;

2) бир-биринин ачығына—назло друг другу.

БАЪЧИУЪКИ (Н) алышдырылмыш, јандырылмыш—зажженный, воспламененный.

БАЪЧИУЪКИЕЦИ (Н) см. **Бачлукіеци.**

БАЪЧИУЪКИТІАЛО (Н) см. **Бачлукіало.**

БАЪЧИУКИТІЕСУН (Н) см. **Бачлукіесун.**

БАБЧІУБРЕСУН (Н) см. Бачіуресун.

БАБЧІУРЬЕЦИ (Н) см. Бачіуреци.

БАБЧІУБРЕЦИО (Н) Бачіурецио.

БАБЧІУБРО (Н) см. Бачіурецио.

БАБЧІУБРПЕСУН (Н) см. Бачіурпесун.

БЕГАБ (В), БИЙАБ (Н) ахшам, ахшам гаранлығы—вечер, сумерки. □ Бийаьсиндаври (Н) ахшам чагы, ахшам үстү—к вечеру, в вечернее время. Бийаьс-савах (Н) ахшам-сәһәр—по вечерам и по утрам, вечером и утром. Бешгына бийаьаьнби (Н) күнүмүзү ахшам еләдик, күнүмүзү кечирдик—пробыли до вечера, дотянули до вечера.

БЕГАББАКСУН (В), БИЙАББАКСУН (Н) ахшам олмаг, гаш гаралмаг, ахшамламаг—вечереть, смеркаться.

БЕГАББЕСУН (В), БИЙАББСУН (Н) күнү баша вурмаг, ахшамламаг—проводить весь день, вечерять.

БЕГАБЛУГЪ (В), БИЙАБЛУГЪ (Н) ахшамын дүшмәси, гаш гаралма—наступление сумерек.

БЕГАБМИШБЕСУН (В), БИЙАБЙИНШСУН (Н) бәјәнмәк, тәгдир етмәк—одобрить, считать хорошим, достойным, выбрать по вкусу.

БЕГАБМИШБАКСУН (В), БИЙАБЙИНШАКСУН (Н) бәјәнилмәк, тәгдир олунмаг, хоша кәлмәк—одобряться, нравиться, быть одобренным.

БЕДАСИЛ (-ур//хо) бәдәсил, әсил-нәчабәти пис олан (адам)—человек из непорядочной семьи, худородный.

БЕЗ мәним—мой (-я, -ое).

БЕЗИ см. Без.

БЕЗАБР Јоргун, инчик, безар—усталый, утомленный, измученный.

БЕЗАБРБАКСУН безмәк, јорулмаг, усанмаг—утомляться.

БЕЗАБРБЕСУН јормаг, усандырмаг, әлдән-ајагдан салмаг—утомлять, выбить из сил.

БЕЗАБРРУГЪ јоргунлуг, безарлыг, инчиклик—усталость, утомленность.

БЕЙВАН, БЕЙВАНГА (-ух//хо) чөл, бијабан, сәһра—пустыня, степь, безлюдное место.

БЕЙИН см. Маъ.

БЕЙКОБФ бикеф, инчик, инчидилмиш, күсдүрүлмүш—обиженный, забытый.

БЕЙКОБФБАКСУН бикеф олмаг, инчик олмаг, күсүлү олмаг—быть обиженным, поссорившимся; обидеться, поссориться.

БЕЙКОБФБЕСУН бикеф етмәк, өзүндән инчитмәк, күсдүрмәк—обижать.

БЕЙКОБФЛУГЪ бикефлик, инчиклик, күсүлүлүк—обида, печаль, угрюмость.

БЕЙГЪАБУР абырсыз, һәјасыз, биабыр—бесстыдный, бессовестный, наглый.

БЕЙГЪАБУРБАКСУН биабыр олмаг, рүсвај олмаг—опозориться, осрамиться.

БЕЙГЪАБУРБЕСУН биабыр етмәк, рүсвај етмәк—опозорить, осрамить.

БЕЙГЪАБУРЧИЛУГЪ биабырчылыг, рүсвајчылыг—срам, позор, бесчестие.

БЕЙГЪАБУРЧИЛУГЪБЕСУН биабырчылыг етмәк, рүсвајчылыг етмәк—совершить бесчестие, позор.

БЕЙДЖАН (В) балдыз—сестра жены, свояченица.

БЕЛ башда—на конце, макушке, верхушке. □ Тибел о башда—на том конце. Кюжин бел евин башында—на верхней части (на крыше) дома. Алун бел јухары башда—на верхнем конце. Окьин бел ашагы башда—на нижнем конце. Бел тарастун 1) башында кәздирмәк—носить на голове; 2) башына чевирумәк—обернуть вокруг головы. □ Белцирик баш(ын)а гәдәр, јухарыја гәдәр—до головы, до верху.

БЕЛЕ (-ух//и-ох) мал-гара—скот, скотина. Беленекъ (В), Белинйекъ (Н) мал әти—говядина.

БЕЛЕБЕБЪГЪАЛ (-ух//хо) нахырчы, чобан—пастух, чобан.

БЕЛЕКЮДЖ (В), БЕЛИНКЮЖ (Н) (-ур//ур-ух) мал төвләси—хлев, конюшня.

БЕЛИНКЮЖ (Н) см. Белекюдж.

БЕНГИНА (В) азад, сәрбәст, мүстәгил—вольный, свободный, независимый.

БЕНГИНАБАКСУН (В) азад олмаг, сәрбәст олмаг, мүстәгил олмаг—быть (становиться) вольным, свободным, независимым.

БЕНГИНАБЕСТІЕСУН (В) азад етдирмәк—заставить (просить) освободить, отпустить на волю, отпустить на свободу.

БЕНГИНАБЕСУН (В) азад етмәк, сәрбәстлијә бурахмаг, азадлыга бурахмаг—освободить, отпустить на свободу, на волю.

БЕНГИНАЛУГЪ (В) азадлыг, сәрбәстлик, мүстәгиллик—вольность, самостоятельность.

БЕР (-ур-ух) балыш, јастыг—подушка.

БЕРЕЧЪО (Н) (-ур-ух) балышүзү, јастыгүзү—наволочка.

БЕРРАЧЪО (В) Беречъо.

БЕРХСУН үјүтмәк (дәјирманда)—молоть (на мельнице).

БЕРХЕСТІЕСУН үјүтдүрмәк—заставить (просить) молоть, измолоть.

БЕРХЕСУН үјүдүлмәк—быть молотым.

БЕРХЕЦИ үјүдүлмүш—молотый.

БЕС едә, көрә—делать, исполнять. □ Бестезбако едә билмәрәм, көрә билмәрәм (*иши*)—исполнять не могу.

БЕСАЛО (-*ор*//*-хо*) 1) диләнчи—нищий, просящий подаяние; 2) гыз нишанлајан—обручивший девушку; тот, который обручает невесту.

БЕСАЛЛУГЪ диләнчилик—нищенство, попрошайничество.

БЕСАЛЛУГЪБЕСУН диләнчилик етмәк—нищенствовать, попрошайничать.

БЕСБЕСУН өлдүрмәк—убивать, умерщвлять, убить.

БЕСБИО гатил, өлдүрән—убийца.

БЕСЕСТІЕСУН (*Н*), БЕЦЕЦСТІУН (*В*) нишанландырмаг—заставить (*просить*) обручиться.

БЕСЕСУН (*Н*), БЕЦЕСУН (*В*) нишанланмаг, нишанлы олмаг—быть обрученным, нареченным.

БЕСЕЦИ (*Н*), БЕЦЕЦИ (*В*) (-*ор-ох*//*-ор*) нишанланмыш, нишан гојулмуш (*гыз, оғлан*)—обрученный, нареченный (*девушка, юноша*).

□ Бесесци гьар (*Н*) нишанлы оғлан, нишанланмыш оғлан—обрученный юноша. Бецеци хинар (*В*) нишанлы гыз, нишанланмыш гыз—обрученная девушка.

БЕСУН етмәк—делать.

БЕССУН (*В*) истәмәк—просить; желать.

БЕСТІЕСУН етдирмәк—заставить (*просить*) делать.

БЕГЪ беһ—задаток.

БЕГЪАКЪСУН (*Н*) беһ алмаг—получить (*взять*) задаток.

БЕГЪТАСТІУН (*Н*) беһ вермәк—дать задаток.

БЕХ<sup>1</sup> башда, баша—над головой, на голове, на голову.

БЕХ<sup>2</sup> (*В*) *см.* Бегь.

БЕХАКЪСУН (*В*) *см.* Бегьякъсун.

БЕХБАФТІАЛО (-*ор*//*-хо*) анлаглы, баша дүшән, ганан—понятливый, толковый, сообразительный, догадливый.

БЕХБАФТІЕСУН анламаг, баша дүшмәк, ганмаг—понимать, соображать, разуместь, догадаться.

БЕХБАСАКСУН анлатмаг, баша салмаг, гандырмаг—дать понять, объяснить.

БЕХНУТІБАФТІАЛ анламаз, ганмаз, баша дүшмәјән—непонятливый, несообразительный, недогадливый.

БЕХТАДЕСУН (*В*) *см.* Бегьтастіун.

БЕЦЕСУН (*В*) *см.* Бесесун.

БЕЦЕСТІУН (*В*) *см.* Бесестіун.

БЕЦЕЦИ (*В*) *см.* Бесеци.

БЕШ бизим—наш, наша.

БЕШИ *см.* Беш.

БЕЪГЪ *мн.* нет күнәш—солнце. □ Бегьглагьи күнәшли күн—солнечный день. Бегьгчлейсун күнәшин чыхмасы—восход солнца. Бегьгбатксун күнәшин батмасы, күн батмаг—заход солнца. Бегьгбикъесун күнүн тутулмасы—

затмение солнца. Бегьг чегьгатіан күн чыханда, сәһәр тездән—на рассвете, рано утром. Бегьг баткатіан күн батанда, ахшам чагы—на закате, под вечер.

БЕЪГЪБАЧЪО күнеј, күндүшән јер (*тәрәф*)—солнечное место (*сторона*).

БЕЪГЪБАТКІАЛ күнбатан, гәрб—закат, запад.

БЕЪГЪБАТКІСУН күнәшин батмасы—закат солнца, заход (солнца).

БЕЪГЪБЪНА (*В*) *см.* баъгьянаъ.

БЕЪГЪБИКЪЕСУН күнәшин тутулмасы—затмение солнца.

БЕЪГЪЛА (*Н*) күнәшли—солнечный(ая). Бегьглагьи күнәшли күн—солнечный день.

БЕЪГЪЛУ (*В*) *см.* Бегьгла.

БЕЪГЪЧІЕГЪАЛ күнчыхан, күндоған, шәрг—восток.

БЕЪДАЛА(*КЪ*) (-*ух*//*-хо*) *зоол.* гурбаға—лягушка.

БЕЪДУЛ (-*ух*//*-хо*) *с. х.* бел—заступ, лопата. □ Бегь-

дулун кіоч белин дәстәји—череной заступа. Бегьдулун тийаъ бел тижәси—лемех лопаты. Бегьдулун уьмуьх (*Н*) белин гулагы, ајаг гојмаг үчүн белдә дүзәлдилән јер—ушко лопаты для опоры ноги.

БЕЪК (*ур-ух*) 1) ијнә—игла, иголка; 2) *мед.* ијнә—укол.

БЕЪКДУГЪСУН ијнә вурмаг—сделать укол.

БЕЪИНГЪ (-*ур*//*-хо*) базар күнү, истираһәт күнү—воскресный день, воскресенье.

БЕЪИЪНКЪ (*В*), БАЙИНКЪ (*Н*) (-*ур*//*-хо*) гаранлыг, зүлмәт—темнота; темный, мрачный.

БЕЪИНКЪУН (*В*), БАЙИНКЪУН (*Н*) гаранлыг, торан, зүлмәт—темнота, сумрак, мрак. □ Байинкьун отагъ (*Н*) гаранлыг отаг—темная комната. Байинкьун бистіун (*Н*) гаранлыг дүшмәк—темнеть; потемнеть. Бегьинкьунах арцсун (*В*) гаранлыгда отурмаг, ишыг олмајан јердә отурмаг—сидеть в темноте.

БЕЪИНКЪБАКСУН (*В*), БАЙИНКЪБАКСУН (*Н*) гаранлыглашмаг, гаранлыг дүшмәк, ахшамламаг, гаш гаралмаг—темнеть, вечереть, наступление вечера.

БЕЪИНКЪБЕСУН (*В*), БАЙИНКЪБЕСУН (*Н*) 1) гаранлыглашдырмаг—потемнить, затемнить; 2) күнү баша вурмаг—проводить день, праздновать до вечера.

БЕЪИНКЪЛУГЪ (*В*), БАЙИНКЪЛУГЪ (*Н*) гаранлыг, торанлыг, зүлмәтлик—темнота, тьма, мрак, сумрак.

БЕЪИЪНШІ (-*ур*//*-хо*) кешиш—поп, священник.

БЕЪХ (*ур-ух*) шиш—опухоль, отек.

БЕЪХ-БЕЪХЕЪСУН бүсбүтүн шишмәк—опухать (*отекать*).



БЕЪХ-БЕЪХЕЪЦИ бүсбүтүн шишмиш—полностью опухший.

БЕЪХЕЪВКСУН 1) шиширтмэк (*мүэжэн бир шеји*)—вздутъ, заставить опухать (*что-то*); 2) артырмаг, бөүтмэк, шиширтмэк, мүбалигә етмэк—раздувать, преувеличить, преувеличивать; 3) дәрдини, гәм-гүссәсини артырыб шиширтмэк—увеличить, прибавить горе, страдание кому-н.

БЕЪХЕЪЦИ см. **Беъхиъ**.

БЕЪХИЪ шишмиш—опухший, отекающий.

БЕЪХСУН шишмэк—набухать, отекает. ◇ Күсмэк, инчимэк, шишмэк—надуться, обидеться. *Без айытахун беъхегне сөзүм кејфинә дәјиб—обиделся на меня.*

БЕЪХУН см. **Беъх**.

БЕЪШ 1) габагда, гаршыда, ирәлидә—впереди, вперед. *Без беъш* мәним габағымда—передо мной. *Беъш тағғало Алексане* габагда (*ирәлидә*) кедән Искәндәрди—впереди (*идуший*) Александр; 2) кәләчәкдә—в будущем. *Беъш гъаблаъ хәо усенебу* габагда (*гаршыда*) һәлә беш ил вар—впереди (*перед нами*) еще пять лет; 3) кечмишдә—в прошлом. *Беъшлахун беш айизе кәләкәл малей (Н)* кечмишдә бизим кәнддән охујан аз иди—в прошлом в нашем селе-нии учившихся было мало. □ **Беъшлахо (В), Беъшлахун (Н)** әввәлләр, габаглар—раньше, прежде. **Бешүнкәна** әввәлки кими, габагларда олдуғу кими—по-прежнему, по-старому. **Беъшуно** габагдакы, ирәлидәки—передний, авангард.

БЕЪШ 1-БЕЪШ 1 әвәлләр, әввәл-әввәл—прежде, первое время, вначале.

БЕЪШ 1 БАЙСУН габаға кечмәк, ирәлидә кетмәк, биринчи олмаг—быть первым, идти впереди, проходить вперед.

БЕЪШ 1 БАФСТ 1 УН см. **Беъшбайсун**.

БЕЪШ 1 УН габагкы, габагдакы, әввәлки—прошлый, начальный, передний.

БЕЪШ 1 ЧЕСУН гаршыламаг, габағына чыхмаг—встретить, выходить навстречу.

БИ едилмиш, көрүлмүш—сделанный, исполненный. □ **Биаш** едилмиш (көрүлмүш) иш—сделанная(ее), исполненная работа, дело.

БИА ахшамүстү—закат, вечер; сумерки.

БИАМУН 1) өләнәдән габаг, сағлығында—до смерти, при жизни; 2) өләнәдәк—до смерти. □ **Биамун вахун бузу** өләнәдәк сәнинлә варам, сәнинлә һәмфикирәм, сәнинләјәм—до смерти я с тобой.

БИАС (В), БИЙАБС (Н) ахшам—вечер. □ **Биас хеир** ахшамын(ыз) хејир—добрый вечер.

БИАСУН (В), БИЙАБСИН (Н) ахшам, ахшам чағы—вечер, вечером.

БИАСЧО (В), БИЙАБСЧО (Н) күнортадан сонра, саат 4—5 радәләриндә—к вечеру, между 4—5 часами вечера.

БИБИ (Н) см. **Бин**.

БИГЪ (В) см. **Быгъ**.

БИГЪЛУ (В) см. **Быгъла**.

БИГЪНУТ 1 (В) см. **Быгънут 1**.

БИЖ 1! *межд. биж!* (*даналары говаркән*)—биж! (*так гонят телят*).

БИЗ (-ур-ух) биз—шило.

БИЗ-БИЗ биз-биз—дыбом, торчком.

БИЗ-БИЗБАКСУН биз-биз олмаг—стоять дыбом. *Без понурух биз-бизе баки түкләрим биз-биз олду—у меня волосы встали дыбом.*

БИЗДЕСУН 1) итиләмәк, сивриләшдирмәк—заострить, оттачивать; 2) *перен.* бизләмәк, тәләсдирмәк—понукасть, торопить.

БИЕСУН өлмәк—умереть.

БИЙАБ см. **Бегәб**.

БИЙАББАКСУН (Н) см. **Бегәббаксун**.

БИЙАББЕСУН см. **Бегәббесун**.

БИЙАБЛУГЪ (Н) см. **Бегәблугъ**.

БИЙАБЙИНШАКСУН (Н) см. **Бегәбмишбаксун**.

БИЙАБЙИНШСУН (Н) см. **Бегәбмишбесун**.

БИЙАБС (Н) см. **Биас**.

БИЙАБСИН (Н) см. **Биасун**.

БИЙАБС-САВАХ ахшам-сәһәр—по вечерам и по утрам, вечером и утром.

БАЙАБСИНДАБРИ (Н) ахшам үстү, ахшам чағы—к вечеру, в вечернее время.

БИЙАБЧО (Н) см. **Биасчо**.

БИЙИНКЪАЧ 1 (Н) см. **Биункъач**.

БИКЪЕСУН 1) тутулмаг—быть захваченным, задержанным; 2) тутулмаг, душтаг едилмәк—быть пойманным, арестованным, схваченным; 3) тутулмаг, кирајә едилмәк (*јерин, евин, мәнзилин*)—арендование дома, квартиры, комнаты; 4) тикилмәк (*евин, бинанын*)—строение (*дома, здания*).

БИКЪЕСТЕСУН 1) тутдурмаг—заставить (*просить*) задержать, арестовывать; 2) тутдурмаг, душтаг етдирмәк—заставить (*просить*) поймать, арестовать; 3) тутдурмаг, тикдирмәк (*јер, ев, мәнзил*)—снимать, нанимать (*квартиру, комнату*); 4) тикмәк (ев)—строить (*дом*).

БИКЪЕЦИО 1) тутулмуш—задержанный, захваченный; 2) тутулмуш, душтаг едилмиш—пойманный, выловленный, арестованный; 3) тутулмуш (*јер, ев, мәнзил*)—занятое (*место*), арендованная (*квартира, комната*); 4) тикилмиш (*бина*)—построенный (*дом*).

БИКЪСУН 1) тутмаг, јапышмаг—держатъ, хвататъ.

□ **Аьилин кула бикъсун** ушағын элиндөн тутмаг—держатъ ребенка за руку. □ **Плаъ кийин бикъсун** ики элли жапырмаг—хватать обеими руками; 2) тутмаг, душтаг етмэк—поймать; ловить; задержатъ, арестоватъ. □ **Къуш бикъсун** гуш тутмаг, гуш овламаг—поймать птицу, охотиться на птицу; **Чаьли бикъсун** балыг тутмаг, балыг овламаг—ловить рыбу; 3) тутмаг, тикмэк (*жер, ев, мэнзил*)—занимать (*место*), снимать, нанимать (*квартиру*); 4) тикмэк (*бина*)—строить (*дом*). □ **Клодж бикъсун** 1) ев тикмэк—строить дом; 2) ев, мэнзил киражэ етмэк—нанимать квартиру. **Га бикъсун**; 3) жер тутмаг—занимать место; 4) жарашмаг, тутмаг—подходить, идти. *Ке даьркинен ва битенекъса бу дон сэнэ жарашмыр (сэни тутмур)*—это платье тебе не идет (*не подходит*).

✓ **БИЛБИЛ** (*В*) см. **Буьлбуьл**.

**БИН** (*-ур-ух*) кэлин—невеста. *Бин таштун* кэлин апармаг—отвести невесту в дом жениха. *Бин ечсун* кэлин кэтирмэк—приводить невесту. *Биней баба-нана* кэлинин атаанасы—родители невесты.

**БИНАБ** (*-м-ух*) 1) бина, өзүл, бинөврэ, тэмэл—фундамент, основание; 2) ев, бина, мэнзил, жер—здание, строение, помещение; 3) гарачы көчү, гарачы бинэси—цыганский табор.

**БИНАБЕСУН** бина етмэк, бүнөврэсини гојмаг—заложить фундамент, основание.

**БИНБАКСУН** кэлин олмаг—стать невестой, снохой.

**БИНБЕСУН** кэлинлик палтары кејдирмэк (*тој куну*)—одеть невесту в подвенечное платье (*в день свадьбы*).

**БИНИКІ** (*-ух// -хо*) кукла, кэлинчик (*ојунчаг*)—кукла.

**БИНЛУГЪ** кэлинлик—для невесты. □ **Бинлугъ палтар** кэлинлик палтар—одежда для невесты.

**БИПІ** дөрд—четыре. □ **Бипі турра** дөрд ајаглы—четвероногий. **Бипі усен(лугъ)** дөрдил(лик)—четыре года, четырехгод(ичный). **Бипі хаш(лугъ)** дөрдај(лыг)—четыре месяца, четырехмеся(чный). **Бипі шаматі(лугъ)** дөрдһэфтэ(лик)—четыре недели, четырехнедель(ный). **Бип I гьилугъ** дөрд күнлүк—четыредневный.

**БИПАЛИН** дөрд(ү), дөрдлүкдэ—четыре, вчетвером.

**БИПБАЧ** дөрд жүз—четыреста.

**БИПІ-БИПІ** дөрд-дөрд—по четыре.

**БИПЕЦИЦІЕ** он дөрд—четырнацать.

**БИПІИНХЪИЪ** дөрд жарым—четыре с половиной.

**БИПІКАБРАБН** дөрд дэфэ, дөрд кэрэ—четыре раза.

□ **Бипікаьраьн бипі** дөрд дэфэ дөрд—четыре раза четыре.

**БИПІКЪО** (*В*) сэксэн—восемьдесят (*букв. дөрд ијурми—четыре двадцать*).

**БИПІКЪОБИПІ** (*В*) сэксэн дөрд—восемьдесят четыре (*букв. дөрд ијурми вэ дөрд—четыре двадцать и четыре*).

**БИПІКЪОБИПІЕЦІЦІЕ** (*В*) дохсан дөрд—девяносто четыре (*букв. дөрд ијурми вэ он дөрд—четыре двадцать и четырнадцать*).

**БИПІКЪОВИЦІ** (*В*) дохсан—девяносто (*букв. дөрд ијурми вэ он—четыре двадцать и десять*).

**БИПІКЪОВИЦІГЪАЗАР** (*В*) дохсан мин—девяносто тысяча (*букв. дөрд ијурми вэ он мин—четыре двадцать и десять тысяч*).

**БИПІКЪОВУЪГЪ** (*В*) сэксэн једди—восемьдесят семь (*букв. дөрд ијурми вэ једди—четыре двадцать и семь*).

**БИПІКЪОВУЪГЪЕЦІЦІЕ** (*В*) дохсан једди—девяносто семь (*букв. дөрд ијурми вэ он једди—четыре двадцать и семнадцать*).

**БИПІКЪОВУЙ** (*В*) сэксэн доггуз—восемьдесят девять (*букв. дөрд ијурми вэ доггуз—четыре двадцать и девять*).

**БИПІКЪОВУЙЕЦІЦІЕ** (*В*) дохсан доггуз—девяносто девять (*букв. дөрд ијурми вэ он доггуз—четыре двадцать и девятнадцать*).

**БИПІКЪОМУГЪ** (*В*) сэксэн сэккиз—восемьдесят в семь (*букв. дөрд ијурми вэ сэккиз—четыре двадцать восемь*).

**БИПІКЪОМУГЪЕЦІЦІЕ** (*В*) дохсан сэккиз—девяносто восемь (*букв. дөрд ијурми вэ он сэккиз—четыре двадцать и восемнадцать*).

**БИПІКЪОПІАЪ** (*В*) сэксэн ики—восемьдесят два (*букв. дөрд ијурми вэ ики—четыре двадцать и два*).

**БИПІКЪОПІАЦІЦІЕ** (*В*) дохсан ики—девяносто два (*букв. дөрд ијурми вэ он ики—четыре двадцать и двенадцать*).

**БИПІКЪОХЪО** (*В*) сэксэн беш—восемьдесят пять (*букв. дөрд ијурми вэ беш—четыре двадцать и пять*).

**БИПІКЪОХЪОЦІЦІЕ** (*В*) дохсан беш—девяносто пять (*букв. дөрд ијурми вэ он беш—четыре двадцать и пятнадцать*).

**БИПІКЪОСА** (*В*) сэксэн бир—восемьдесят один (*букв. дөрд ијурми вэ бир—четыре двадцать и один*).

**БИПІКЪОСАЦІЦІЕ** (*В*) дохсан бир—девяносто один (*букв. дөрд ијурми вэ он бир—четыре двадцать и одиннадцать*).

**БИПІКЪОУЪХЪ** (*В*) сэксэн алты—восемьдесят шесть (*букв. дөрд ијурми вэ алты—четыре двадцать и шесть*).

**БИПІКЪОУЪХЪЕЦІЦІЕ** (*В*) дохсан алты—девяносто шесть (*букв. дөрд ијурми вэ он алты—четыре двадцать и шестнадцать*).

**БИПІКЪОХИБ** (*В*) сэксэн үч—восемьдесят три (*букв. дөрд ијурми вэ үч—четыре двадцать и три*).

БИПІКЪОХИБЕЦІЦІЕ (В) дохсан үч—дев'яносто три (букв. дөрд ијурми вэ он үч—четыре двадцать и тринадцатъ).

БИПІКЪОГЪАЗАР (В) сәксән мин—восемьдесят тысяч (букв. дөрд ијурми мин—четыре двадцать тысяч).

БИПІЛУГЪ дөрдлүк—четверка.

БИПІГЪАЗАР дөрд мин—четыре тысячи.

БИПІЧЪО дөрд тәрәф, һәр јан—кругом, вокруг, на все четыре стороны.

БИПІШАМАТІ *мн. нет* чәршәнбә—среда.

БИРДАЫН (Н), БУЪРДАЫН (В) бирдән, гәфилдән, көз-ләнилмәдән—вдруг, неожиданно, внезапно, нечаянно.

БИРДАЫНБИР (Н), БУЪРДАЫНБИР (В) *см.* Бирдаын.

БИРИНДЗ (-ух// -хо) дүјү, чәлтик—рис, чалтык (*неочищенный от шелухи рис*). □ Мацли бириндз габығы ағ олан чәлтик—чалтык с белой шелухой. Чючла бириндз—чилән-бәри, габығы гырмызы чәлтик—чалтык с красной шелухой.

БИСИ (-ух// -ор-хо) 1) гәдим, әски, көһнә, кечмиш—старый, архаичный, древний, ветхий, прошлый. □ Биси добйуър (Н) кечмиш заман, көһнә дөвр—старые времена. Биси адамар (В) көһнә адам, гоча адам—старый человек, пожилой человек. Биси кюж (Н) көһнә ев—старый дом; 2) көһнә, әски парчасы, кејилмиш (*палтар*), ишләдилмиш (*аләт*)—старый, ветхий, подержанный, изношенный.

БИСИБАКИ көһнәлмиш, кејилмиш—устаревший, устарелый, изношенный.

БИСИБАКСУН көһнәлмәк, кејилмәк—быть старым, негодным, ветхим.

БИСИБЕСТІЕСУН көһнәлтмәк—заставить (*просить*) стареть, изнашивать.

БИСИБЕСУН көһнәлтмәк—износить.

БИСИ-МИСИ көһнә-мөһнә—старьё, хлам, дрянь.

БИСИЛУГЪ көһнәлик—старость, ветхость, негодность.

БИСТІУН // БИТІСУН<sup>1</sup> јыхылмаг, дүшмәк—упасть, падать. □ Ходахун бистіун (Н) ағачдан јыхылмаг—упасть с дерева, падать (чему-н.). Пийехун бистіун көздән дүшмәк, е'тибарыны итирмәк—потерять чье-л. уважение, любовь, пасть в чьих-то глазах. Пул бистіун көзү дүшмәк, севмәк—любить, симпатизировать. Без пул тле хинаране бите мәним көзүм о гыза дүшүб, мән о гызы сеvirәм (*бәјәнирәм*)—я люблю ту девушку; та девушка мне нравится. ◇ Кийехун-турехун бистіун (Н) әлдән-ајагдан дүшмәк, һәддиндән чох гочалмаг—стареть слишком, обессилеть. Тур бистіун ајағы дүшмәк, ајағы јүнкүл олмаг, хејирли олмаг—приносить своей „легкой“ ногой счастье, иметь „легкую“ ногу.

БИСТІУН // БИТІСУН<sup>2</sup> әкмәк, сәпмәк—сажать, сеять. □ Ход битісун ағач әкмәк—сажать дерево. Къардали

битісун гарғыдалы әкмәк—сажать кукурузу. Арум битісун буғда сәпмәк (*әкмәк*)—сеять пшеницу.

БИТІУН (-ух // -хо) 1) әкин, сәпин—сев, посев; 2) әкилмиш саһә, тарла, эәми—засеянное поле.

БИТІЕЦИ әкилмиш, сәпилмиш—засеянный, посаженный.

БИФАР лә'нәт, ниФрин, гарғыш—проклятье, анафема.

БИФАРПЕСУН лә'нәтләнмәк, гарғымаг—проклинать, предавать проклятию.

БИХАДЖУГЪ (В) *мн. нет. рел.* аллаһ, танры—бог, всевышний.

БИХАДЖУХНУТІ (В) аллаһсыз, атенст—безбожник, атеист.

БИХЕСТІЕСУН понуд. от Бихсун.

БИХЕСУН доғулмаг, анадан олмаг—родиться, быть рожденным.

БИХЕЦИ доғулмуш, анадан олмуш, балаланмыш—рожденный.

БИХОГЪОЙ (В) аллаһ(ын), танры(нын)—божий, божеский. □ Бихогъой циал аллаһын адына, аллаһ хагиринә—ради бога, во имя бога. Бихогъох кІалпесун аллаһы чағырмаг, аллаһа дуа етмәк—призывать бога, молиться богу. Бихогъохо кыъбал аллаһдан горхан—богобоязненный. Бихогъой йакъ аллаһ јолу, дүзкүнлүк, дүз, доғру јол—божий путь, правильный путь.

БИХОГЪОКУШТИКІ (В) *мн. нет* көј гуршағы (*һәрф аллаһын кәмәри*)—радуга (букв. пояс бога).

БИХСУН доғмаг, балаламаг—родить, рожать, выводить детенышей (*птенцов, цыплят*).

БИЧІ (-ур-ух) 1) бич, гејри-гануни доғулан (*ушаг*)—незаконнорожденный (*ребенок*); 2) һијләкәр, кәләкбаз, фәндгир, бич—хитрый, пройдоха. □ Бичі бихсун бич доғмаг евлән-мәдән, әрә кетмәдән ушаг доғмаг—родить незаконно, без брака.

БИЧІИ *мн. нет* 1) кал, дәјмәмиш, јетишмәмиш—неспелый, незрелый. □ Бичіи ар дәјмәмиш (*кал*) армуд—неспелая груша; 2) бишмәмиш, чиј—несваренный, сырой.

БИЧІИ ЙЕКЪ (Н) чиј (*бишмәмиш*) әт—сырое (*несваренное*) мясо.

БИЧІИЛУГЪ 1) каллыг—неспелость; 2) чијлик—несваренность.

БИЧІЛУГЪ бичлик, һијләкәрлик—хитрость.

БИЧІЛУГЪБЕСУН бичлик етмәк, һијләкәрлик етмәк—делать хитрости, обмануть.

БИШИ (-ух // -ор-ох) биши, ширин чөрәк—пирог.

БИЪ (В) БИЪГЪИЪ // БИЪГЪЫЪ // БИЪГЪЫЪ (Н) (-ор// -ор-ох) ағыр (*мүхтәлиф мә'наларда*) әзијјәт, чәтин—тяжелый (*в разных значениях*), трудный, увесистый. □ Биъ хел

ағыр жүк—тяжелый, увесистый груз. **Биъ аш** (В) ағыр, чэтин, эзијјәтли (иш)—трудная, тяжелая (работа). **Биъгъиъ ейсун** (Н) 1) ағыр кәлмәк (чәкидә)—весить больше; 2) тә-сир еләмәк—сильно повлиять. *Шотгай абыт за биъгъиъне гъари онун сөзү мәнә ағыр кәлди*—его слова подействовали на меня. **Биъ бин** (В) һамилә гадын (һәрф. ајағы ағыр кәлин, јуклу кәлин)—беременная женщина (букв. увесистая, невестка с грузом). **Биъгъиъ ибаксун** ағыр ешитмәк (гулағы)—туго слышать, **быть** на ухо туговатым.

**БИЪБАКСУН** (В), **БИЪГЪИЪБАКСУН** // **БИЪГЪИБАКСУН** // **БЫЪГЪЫЪБАКСУН** (Н) ағыр олмаг, ағыр кәлмәк (чәкидә)—быть тяжелым, увесистым.

**БИЪБЕСТІЕСУН** (В), **БИЪГЪИЪБЕСТУЕСУН** // **БИЪГЪИЪБЕСТІЕСУН** // **БЫЪГЪЫЪБЕСТІЕСУН** (Н) ағыр етдирмәк (чәкидә), ағырлашдырмаг—просить (заставить) делать тяжелым, увесистым, **быъгъыъбесун** (Н) ағыр еләмәк (чәкидә)—делать тяжелым, увесистым.

**БИЪБИЪ** // **БЫЪБЫЪ** (Н) (-ух// -й-ох) көрпү—мост. □ **Биъбиъ лахсун** 1) көрпү салмаг—построить мост; 2) көрпү гојмаг, бир адама һәјатда дүзкүн јол көстәрмәк, истигамәтләндирмәк, көмәк етмәк—указать кому-нибудъ правильный путь, направить его (ее) на правильный путь, помочь ему (ей) морально и материально. □ **Силсилкәлә биъбиъ асма** көрпү—висячий мост.

**БИЪБИЪНУТІ** көрпүсүз—без моста.

**БИЪБИЪСУЗ** см. **биъбиънуті**.

**БИЪГЪ** // **БЫЪГЪ** (Н) (-ур-ух) 1) орта, орталыг—середи́на, середина. □ **Шуъне биъгъ** кечә јары (һәрф. кечәнин ортасы)—полночь (букв. середина ночи). **Гъинебиъгъ** күнорта—полдень. **Кіојин биъгъ** евин (отағын) ортасы—середи́на комнаты; 2) мәркәз—центр. □ **Аизин биъгъ** кәнди́н мәркәзи (ортасы)—центр селения. **Биъгъеълцирикі** ортаја гәдәр, мәркәзәдәк—до середины, до центра.

**БИЪГЪИЪ** (Н) см. **Биъ**.

**БИЪГЪИЪБАКСУН** (Н) см. **Биъбаксун**.

**БИЪГЪИЪБЕСУН** (Н) см. **Биъбесун**.

**БИЪГЪИЪБЕСТІЕСУН** (Н) см. **Биъбестіесун**.

**БИЪГЪИЪЛУГЪ** (Н) см. **Биълугъ**.

**БИЪГЪИЪН** орта, ортанчыл—средний. □ **Биъгъиън вичи** ортанчыл гардаш—средний брат.

**БИЪГЪУН** // **БЫЪГЪЫЪН** (Н) орта, орталыг—серединный, средний. □ **Биъгъун отагъ** орта отаг. орталыгдакы отаг—средняя комната, комната, которая находится в середине. **Биъгъиън гъар** ортанчыл оғлан—средний мальчик; мәркәзи—центральный(ая). □ **Биъгъун куъчаъ** мәркәзи күчә—центральная улица.

**БИЪГЪУНДЖИ** // **БЫЪГЪЫНДЖИ** (Н) ортанчыл—средний.

**БИЪЛУГЪ** (В), **БИЪГЪИЪЛУГЪ** // **БИЪГЪИЪЛУГЪ** // **ЧЫЪГЪЫЪЛУГЪ** (Н) ағырлыг, чәтинлик—тяжесть, труд-Бость.

**БИЪГЪИЪ** (Н) см. **Биъ**.

**БИЪГЪИЪБАКСУН** (Н) см. **Биъбаксун**.

**БИЪГЪИЪБЕСТІЕСУН** (Н) см. **Биъбестіесун**.

**БИЪГЪИЪБСУН** см. **Биъбсун**.

**БИЪГЪИЪЛУГЪ** (Н) см. **Биълугъ**.

**БЫГЪ** (Н), **БИГЪ** (В) (-ур-ух) быг—усы.

**БЫГЪЛА** (Н), **БИГЪЛУ** (В) (-ор-ох // -ор) бығлы—усатый.

**БЫГЪНУТІ** (Н), **БИГЪНУТІ** (В) (-ор-ох // -ор) бығсыз—безусый.

**БЫГЪБЫЪ** (Н) см. **Биъбиъ**.

**БЫГЪЪ** (Н) см. **Биъгъ**.

**БЫГЪЫЪБАКСУН** (Н) см. **Биъбаксун**.

**БЫГЪЫЪН** (Н) см. **Биъгъун**.

**БЫГЪЫЪНДЖИ** (Н) см. **Биъгъунджи**.

**БЫГЪЫЪ** (Н) см. **Биъ**.

**БЫГЪЫЪБЕСТІЕСУН** (Н) см. **Биъбестіесун**.

**БЫГЪЫЪБЕСУН** (Н) см. **Биъбесун**.

**БЫГЪЫЪЛУГЪ** (Н см). **Биълугъ**.

**БОБОЧЪАЛ** (В), **БОГЪОЧЪАЛ** (Н) (-ух // -хо) үзүк—кольцо, перстень. □ **къызылун бобочъал** (В) гызыл үзүк—золотое кольцо. **Пулла богъочал** (Н) гашлы үзүк—перстень.

**БОГЪОЧЪАЛ** (Н) см. **Бобочъал**.

**БОЖКІА** (В), **ПІОЖКІА** (Н) (-ух // -ох) чәлләк, бочка—бочка.

**БОЗ** (-ур-ух) боз—серый.

**БОЙ** (-ур-ух) бој, бој-бухун, гамәт—рост.

**БОКІИ** (-ор // -ор-хо) 1) јанмыш, од тутмуш—горелый, 2) чохла эзәб-эзијјәтләрә, фәлакәтә, мүсибәтә дүчар олмуш (адам)—человек, перенесший много горя, мук, страданий,

бедствий. *Боки-чамеци адамар* јаныб-јахылмыш, дәрд-гәм әлиндән, тагәтдән дүшмүш адам—много страдавший человек, изнуренный.

**БОКІИ-БАРСТІУН** јаныб-јахылмаг—испытать нравственное страдание.

**БОКІИ-ЧЪАМЕШИ** јаныб-јахылмыш, јаныб үтүлмүш—сгоревший.

**БОКІИ-ЧЪАМЕСУН** јаныб үтүлмәк—сгореть, опалиться.

БОК1ОСБЕСТ1ЕСУН жандырмаг, од вурдурмаг—заставить (просить) поджечь, зажечь, предать огню.

БОК1ОСБЕСУН 1) жандырмаг, од вурмаг—поджечь, зажечь, предать огню; 2) жандырмаг, дэрдэ-гэмэ дүчар етмэк (*бирини*); ачыг вермэк (*биринэ*)—причинить горе, страдание, бедствие (*кому-н.*), огорчать, вызывать зависть (*у кого-н.*).

БОК1ОСПИ, БОК1ОСПИ-ЦИПСУН жандырмаг-жахмаг (*кими исэ*)—причинить кому-нибудь сильное страдание, обидеть.

БОК1СУН 1) жанмаг, алышмаг, од тутмаг—гореть, сгореть, загореться; 2) дэрдэн, гэмдэн, гүссэдэн жанмаг, үзүлмэк—таять, худеть, обессилеть от горя, страдания, бедствия.

БОК1УН жаныг, жанма, жанмыш—горелый, горение.

БОКЪ<sup>1</sup> (В) (-ух) *бот.* тумурчуг, дүмэ—почка, бутон.

БОКЪ<sup>2</sup> (В) жыгма, дэрмэ, топлама—собрание, срывание.

БОКЪЕСУН (В) жыгылмаг, дэрилмэк, топланмаг—быть собранным, сорванным.

БОКЪО(Й) (-ух // -хо) хэмир—тесто.

БОКЪОЙШАРПСУН (Н), БОКЪОЧУЧУПСУН (В) хэмир жогурмаг—месить тесто.

БОКЪОСТ1ЕСУН (В) жыгдырмаг, дэрдирмэк, топлатдырмаг—заставить (*просить*) собрать, собирать, сорвать, срывать.

БОКЪОЧУЧУПСУН (В) *см.* Бокъойшарпсун.

БОКЪСУН (В) жыгмаг, дэрмэк, топламаг—собирать, собирать; сорвать; срывать.

БОЛ бол, чох кифајэт гэдэр—1) обильный, изобильный достаточный; 2) обильно, достаточно.

✓ БОЛ-БОЛ *см.* Бол-сал.

БОЛБАКСУН боллашмаг, бол олмаг—изобиловать, приумножиться.

БОЛЛУГЪБЕСУН боллуг етмэк, боллашдырмаг—делать обильным, приумножить.

БОЛЛУГЪ боллуг—обилие, изобилие.

✓ БОЛ-САЛ 1) бол-сал, кен-бол—просторный; 2) бол-бол кифајэт гэдэр—обильно, достаточно, много, очень много.

БОРЗУН (В) (-ур) тахыл—хлеб, хлебное зерно.

БОРДЖ (Н) (-ур-ух) 1) борч, верэчэк—долг.

БОРДЖАКЪСУН борч алмаг, борч елэмэк—зadolжать, взять в долг. □ Бордж таст1ун борч вермэк—давать в долг, давать займы. Бордж хъайст1ун борч(уну) гајтармаг—вернуть долг. □ Борджа бафт1есун борча дүшмэк, борча батмаг, һэддиндэн чох борч елэмэк—влезать в долги, быть кругом в долгах, задолжать слишком много; 2) *не-*

*рен.* вэзифэ—долг. Ич1йнак1 бордж абабаксун өзүнэ борч билмэк—считать своим долгом.

БОРДЖБЕСТ1ЕСУН (Н) борч елэтдирмэк—заставить (*просить*) задолжать, взять займы.

БОРДЖБЕСУН (Н) борч елэмэк—одолжить, занимать, взять в долг, задолжать.

БОРДЖЛУ (Н) (-ор // -й-ох) борчлу—должник.

БОРДЖНУТ1 (Н) борчсуз, борчу олмајан—без долга, не имеющий долгов.

БОРДЖСУЗ (Н) *см.* Борджнут1.

БОСЕСУН атылмаг, тулланмаг—броситься, кидаться.

БОСЕСТ1ЕСУН атдырмаг, туллатдырмаг—заставить (*просить*) бросать, кидать, швырять.

БЕСЕЦИ тулланмыш, атылмыш—выброшенный.

БОССУН атмаг, тулламаг—бросать, кидать, выбросить, швырять. □ Ж1е боссун даш атмаг—кидать камень. Аьйел боссун ушаг салмаг, бала атмаг (*нејванларда*)—делать аборт, выкидыш, выкинуть детеныша (*у животных*).

БОСТ1УН<sup>1</sup> 1) кэсмэк, бичмэк, бөлмэк, доғрамаг—резать, кроить; отнять. □ Биъйеъхо бост1ун ортадан кэсмэк, ортадан бөлмэк—отрезать посередине, разделить попалам. Аьш бост1ун иш кэсмэк (*биринэ*), душтаг етмэк—приговорить (*кого-л.*) к заключению, арестовать. Цицинкахун бост1ун дөшдэн (*суддан*) кэсмэк (*ушағы*)—отнять от груди (*ребенка*). Ход бост1ун ағач кэсмэк—рубить дерево. Палтар бост1ун палтар бичмэк—кроить одежду; 2) жармаг, кэсмэк, оғурлуг етмэк—грабить, красть, взломать. Кодж бост1ун ев жармаг, ев кэсмэк—ограбить дом, квартиру; 3) *перен.* элагэни үзмэк, кэсмэк, үзмэк—порвать отношения. □ Гъакъылен бост1ун ағлы кэсмэк, анламаг, баша дүшмэк, дэрк етмэк—смыслить, соображать. Тура бост1ун ајағыны кэсмэк, кэлмэсинэ (*киминсэ*) ичазэ вермэмэк, элагэни үзмэк (*онунла*)—запретить (*кому-н.*) хождение, приход, порвать отношения (*с кем-л.*).

БОСТ1УН<sup>2</sup> (Н) атмаг, тулламаг—бросать, швырять.

БОТ1 (-ур -ух) кэсик—1) отрезанный; 2) порез, обрубок.

БОТ1ЕСТ1УН кэсдирмэк, бичдирмэк, бөлдүрмэк жардырмаг—заставить (*просить*) резать, рубить, кроить.

БОТ1ЕСУН кэсилмэк, бичилмэк, бөлүмэк, жарылмаг—быть (*сделаться*) резаным, рубленным, кроеным; ограбленным.

БОТ1ЕЦИ кэсилмиш, бичилмиш, бөлүмүш; жарылмыш—резаный, рубленный, кроеный, ограбленный, взломанный.

БОТ1ЕЦИО *см.* Бот1еци.

БОХАРИК1 (В) *см.* Бухари.

БОХЕСУН биширилмэк—вариться, свариться.

БОХЕЦИ биширилмиш, гајнадылмыш—вареный, сваренный, отваренный.

БОХИ *см.* Бохеци.

**БОХЛАНДЖИК1** узунуна—по длине, в длину.

**БОХО(Й)** (-ух // -ор-ох) узун (*мүхтәлиф мә'наларда*)—длинный (в разных значениях); пространный. □ **Бохо адмар** (В) узун адам, хүндүр бојлу адам—рослый человек, длинный человек. **Бохой йакъ** (Н) узун јол—длинный путь. **Бохой ехлаът** (Н) узун сөһбәт—длинный разговор. **Бохой гъи** узун күн—длинный день. **Бөхокулла** (В) узунәлли—длиннорукий. **Бохоусен** (В) узун ил—длинный год.

**БОХО(Й)БАКСУН 1)** узанмаг (*мүхтәлиф мә'наларда*)—удлиниться (в разных значениях); 2) узун олмаг—быть длинным.

**БОХО(Й)БСУН** узатмаг (*мүхтәлиф мә'наларда*)—удлинить, растянуть. □ **Запи бохойбсун** чәкиб узатмаг—растянуть. **Аьйита бохойбсун** сөзү узатмаг, сөһбәти узатмаг—продлить разговор (*беседа*).

**БОХО(Й)ЛУГЪ** узунлуг—длина.

**БОХОСТ1УН** узатмаг—протянуть.

**БОХОСТ1ЕСУН** биширтдирмәк—заставить (*просить*) варить.

**БОХСУН** биширмәк—варить.

**БОЧУ** галын, гаты—густой, плотный.

**БОЧУБАКСУН** галынлашмаг, гатылашмаг—сгущаться, уплотниться.

**БОЧУБЕСУН** галынлашдырмаг, гатылашдырмаг—сгустить, уплотнить, сгущать.

**БОЧУЛУГЪ** гатылыг, галынлыг—густота, плотность.

**БОШ** ич, дахил, дахили—внутри, внутренность, внутренняя часть. □ **Бошлахсун** ичинә гојмаг—вложить, вкладывать. **Бошт1ан укеци** дахилдән јејилмиш, дидилмиш—съеденный. **Бошамин** дојунча—досыта. *Бошамин каьйиз* дојунча једим—поел (*съел*) досыта.

**БОШ1ЕСУН** басдырылмаг—быть (*сделаться*) похороненным; посаженным.

**БОШ1ЕЦИО** басдырылмыш—похороненный; закопанный, погребенный; посаженный.

**БОШИ 1)** дојмуш, тох—сытый. *Каьйи бозуши* јејиб дојдум—поел досыта. 2) *перен.* дојмуш, тәнкә кәлмиш, чаны богазына јығылмыш—измученный, доведенный до отчаяния. *Елмугъохун боши* чанындан дојмуш, безмиш (*адам*)—человек, который устал от жизни.

**БОШУН** дахили, ич—внутренний.

**БОШ1Т1ЕСТ1УН** басдыртмаг—заставить (*просить*) похоронить.

**БОШ1Т1ЕСУН** басдырмаг (*мүхтәлиф мә'наларда*)—хоронить, погребать; закопать; сажать. **Шури бошт1есун**

өлү басдырмаг—похоронить покойника. **Ход бошт1есун** (В) ағач әкмәк—посадить дерево.

**БОШТ1УН** дојмаг (*мүхтәлиф мә'наларда*)—насытиться (в разных значениях). □ **Каьйи бошт1ун** јејиб дојмаг—насытиться едой. ◇ **Дуьйнаьнехун бошт1ун** дүнјадан дојмаг, безмәк, чана кәлмәк—обидеться на жизнь (*букв. насытиться миром*).

**БОШШУН** (В) см. **Бошт1ун**.

**БОЪГЪАБСУН** (В) см. **Баьгъаьбсун**.

**БОЪГЪАЪБЕСТ1ЕСУН** (В) см. **Баьгъаьбест1есун**.

**БОЪГЪАЪЕСУН** (В) см. **Баьгъаьйесун**.

**БОЪГЪАЪЕЦИО** (В) см. **Баьгъаьйецио**.

**БОЪГЪАЪЛУ** (В), **БАЪГЪАЪЛОЙ** (Н) мн. нет. дәрин—глубокий, глубоко. *Боьгъалу кур* (В) дәрин гују—глубокий колодец (*яма*). *Баьгъовлой фикирбесун* (Н) дәрин дүшүнмәк—глубоко думать.

**БОЪГЪАЪЛОЛУГЪ** (В), **БАЪГЪОЪЛОЙЛУГЪ** (Н) дәринлик—глубина.

**БОЪГЪАЪЛОБАКСУН** (В), **БАЪГЪОЪЛОЙБАКСУН** (Н) дәринләшмәк, дәрин олмаг—углубляться, быть глубоким, делаться глубоким.

**БОЪГЪАЪЛОБЕСУН** (В), **БАЪГЪОЪЛОЙБЕСУН** (Н) дәринләшдирмәк, дәринләтмәк—углублять, делать глубоким.

**БОЪГЪОЪ 1)** бағырты, бөјүртү—рев, мычание, неистовый крик. *Чурен боьгъовнепи* инәк бөјүрдү—корова мычала; 2) нә'рә—рев, крик, рычание; 3) һөнкүртү—рыдание. *Чубугъон плурин лахо боьгъкъуьнне* гадынлар өлү үчүн һөнкүртү илә ағладылар—женщины рыдали по покойнику.

**БОЪГЪОЪДЕСУН // БОЪГЪОЪДЕСТ1УН 1)** бағыртмаг, һөнкүртмәк—заставить рыдать; мычать; орать: 2) нә'рә чәкдирмәк—заставить реветь, зарыдать.

**БОЪГЪОЪПСУН 1)** бағырмаг, бөјүрмәк—реветь, мычать, орать: 2) нә'рә чәкмәк, нә'рә вурмаг—рычать; орать, зареветь; 3) һөнкүрмәк—рыдать.

**БОЪКЪ** (-ур-ух) зоол. донуз—свинья. □ **Коджин боькь** ев донузу—домашняя свинья. **Аькьнаьбоькь** чөл донузу, вәһши донуз—дикая свинья. **Боькьебулмухур** донуз баш-ајағы—ноги и голова свиньи. **Боькьебул** донуз башы—свиная голова. **Боькье тур** донуз ајағы—свиная нога. **Боькьеь т1ол** донуз дәриси—свиная кожа. **Боькьеь йекь** (Н) донуз эти—свинина (*мясо*).

**БОЪКЪАЪЛБЕСТ1ЕСУН** сајдырмаг, һесаблиатдырмаг—заставить (*просить*) считать, исчислять.

**БОЪКЪАЪЛБЕСУН** сајмаг, һесабламаг—считать, исчислять. *Тавнкаь боькьаьлбесун* пул сајмаг—считать деньги.

**БОЪКЪАЪЛЕСУН** сајылмаг, һесаблианмаг—быть считанным, исчисленным.

БОЪКЪАЪЛЕЦИ с жылмыш, һеса блнмыш—считанный, исчисленный.

БОЪКЪБЕЪГЪАЛ (-ух// -хо) донузабахан (чобан), донузотаран—свинар(ка), свинопас.

БОЪКЪСУН жылмаг; дәрмәк—собирать; сорвать.

БОЪХАЪЛ халвар (ики пуд)—мера веса (два пуда).

БОЪХМОЪГЪ (-ух// -хо) бурун—нос.

✓ БУГЪ (-ур// -ух) бухар, буг—пар, испарение.

БУГЪА (-ух// -ох) буға—бык, бугай.

БУГЪАЛБАКСУН буғланмаг, бухарланмаг—испарить, запариться.

БУГЪАЛБЕСУН буға вермәк, буғландырмаг—испарить, запарить.

БУГЪАНАГЪ 1) дава-далаш—брань; 2) күсүшмә—ссора.

БУГЪАНАГЪБЕСУН 1) далашмаг, дава-далаш етмәк—драться, браниться; 2) күсүшмәк—ссориться.

БУГЪЛА буғлу—с паром.

БУГЪЛАЙШСУН (Н) см. Бугьалбаксун.

БУГЪЛАМА буғлама, буғда пәртүлмүш (эт вә с.)—тушенка, тушеное (мясо и проч.)

БУГЪНУТІ буғсуз—без пара.

БУГЪСУЗ (Н) см. Бугьнуті.

БУД (-ур// -ух) буд—бедро, ляжка. □ Буде йек (Н) буд эти—ляжка.

БУЖІУПСУН 1) шишмәк (мүхтәлиф мә'наларда)—набухать, опухать, пухнуть. Божка бужлепе чәлләк (бочка) шишиб—бочка набухла; 2) көкәлмәк, јоғунлашмаг—толстеть, полнеть.

БУЙ долу (мүхтәлиф мә'наларда)—полный, наполненный, избыливающий. □ Буй леветі долу газан (бир шејлә)—полная кастрюля, наполненная кастрюля (чем-то). Буй туьфаьнк долу түфәнк—заряженное ружье. Буй кјодж долу ев, зәнкин (варлы) ев—богатый дом.

БУЙБАКСУН<sup>1</sup> долмаг, долу олмаг—наполниться, заполниться, быть полным.

БУЙБАКСУН<sup>2</sup> (В) батмаг, гүруб етмәк (күнәш, ај)—зайти, закаться (солнце, луна).

БУЙБЕСТІЕСУН долдуртдурмаг—заставить (просить) наполнить, заполнить.

БУЙБЕСУН долдурмаг—наполнить, заполнить, зарядить. □ Хе буйбесун су долдурмаг—наполнить водой. Жіомол ціри буйбесун ағзыначан долдурмаг—наполнить до краев, переполнить. Туьфаьнкаь буйбесун түфәнки долдурмаг—зарядить ружье. Анкет буйбесун анкет долдурмаг—заполнить анкету.

БУИКІАЛ (Н), БУЛАКІАЛ (В) (-хо// -ух) һеһрә—масло-ойка, пахталка.

БУИКІАЛБУЙПСУН (Н), БУЛАКІАЛБУЙПСУН (В) һеһрә чалхамаг—взбалтывать, качать пахталку.

БУКЪЕСУН истәнилмәк, арзу едилмәк, севилмәк—быть (стать, становиться) желанной, любимой.

БУКЪЕЦИО истәнилмиш, арзу едилмиш, севилмиш—желанный(ая), возлюбленный(ая).

БУКЪСУН (В) истәмәк, арзу етмәк, севмәк—хотеть, желать, мечтать, любить. □ Бувакьса-тевабукьса истәсэн дә истәмәсэн дә—хочешь не хочешь. Хинар букьсун (В) гыз истәмәк, гыз(ы) севмәк—любить девушку. Елмуғьой диристлуғь букьсу чансағлығь арзу етмәк—пожелать доброго, крепкого здоровья.

БУКЪСУНЛУГЪ истәк, арзу, севки—желание, любовь.

БУКЪУН<sup>1</sup> (В) (-ух) 1) гарын—живот, брюхо; 2) мә'дә—желудок; 3) бәтн—матка, чрево. □ Букьунун кьач гарын ағрысы—боль в животе. Букьун тайсун гарны ишләмәк, ганлы исһала тутулмаг—заболеть расстройством желудка; дизентерией. ... аьшкаьрре бәке те шетлай бутлай букьуне иьвел елмуғьохо... мә'лум олду ки, онун бәтниндә мүғәддәс руһдан төрәнмиш ушаг вардыр... оказалось, что она имеет во чреве от духа святого. □ Букьуна бошевксун гарныны дојдурмаг, гарын дојуздурмаг—насытиться, утолить голод. Буса букьунен ач гарына—натошак. Са букьун буса, са букьун бош бир гарын ач, бир гарын тох—полуго-лодный.

БУКЪУН<sup>2</sup> диләк—пожелание.

БУЛ (-ур// -ух) баш (мүхтәлиф мә'наларда)—голова (в разных значениях) □ Адамари бул адам башы—голова человека. Буругьо бул дағ(ын) башы—вершина горы. Бул окьа башы ашағь—вниз, вниз головой. Бул ала башы јухары—вверх, вверх головой. Бул-тур баш-ајаг, баш вә ајаг—голова и ноги. Бул-тур басксун баш-ајаг јатмаг—лежать „валетом“. Бул чевкисун баш чыхартмаг, анламаг, ганмаг, баш ачмаг—понимать, разобраться в чем-нибудь. Бул кьач-десун 1) баш(ыны) ағрытмаг—докучать, надоедать, причинить головную боль; 2) баш сындырмаг, фикирләшмәк—ломать голову над чем-то, думать о чем-то. Бул кьачи-бестіесун баш гырхдырмаг—постричься. Бул алабесун баш(ыны) галдырмаг—поднять голову. Бул хьибьсун баш јармаг—расколоть голову. Бул жиькисун баш(ыны) буламаг, баш(ыны) силкәләмәк—качать головой. Бул ботисун баш кәсмәк, гулдурлуг етмәк—разбойничать. Бехун оштел башдан-ајаға—с головы до ног. Бул-була дугьсун баш-баша вурмаг, баш-баша вермәк, әлбир олмаг, даныш-маг, сөзбир олмаг—сговориться, быть заодно, сообща. Бул акьи тайсун баш алыб кетмәк, баш көтүрүб кетмәк—уйти куда глаза глядят, покинуть родное место. Бул акьи тінистлун баш көтүрүб гачмаг—бежать без оглядки. Бул

**тiтiевкiсун** баш гачырмаг—отвилывать, отлынивать, уклоняться. *Са бул шикiлам бир баш соған—одна головка лука. Пiаъ бул куьлфaвт ики баш аилэ—семья из двух человек. Хиб бул беле үч баш мал—три головы скота.*

**БУЛА** (В) тахыл өлчмэк үчүн  $5 \frac{1}{3} = \text{кг-лыг}$  габ—тара для мерки зерна в  $5 \frac{1}{3} \text{ кг}$ .

**БУЛАКIАЛ** (В) см. **Буйкiал**.

**БУЛАКIАЛБУЙПСУН** (В) см. **Буйкiалбуйпсун**.

**БУЛ-БУЛА** баш-баша—голова к голове, вместе.

**БУЛАЛА** башы јухары—вверх, вверх головой.

**БУЛБСУН** башламаг—начинать.

**БУЛДИРИСТIУГЪ** башсағлыгы—соболезнование.

**БУЛДИРИСТIУГЪТАСТIУН** башсағлыгы вермэк—выражать соболезнование, соболезновать.

**БУЛИ-БУЛИ!** межд. были-были (*индушканы чагыраркән*)—были-были! (*так называют индейку*).

**БУЛИНКЪАЧ** (В), **БИЙИНКЪАЧ** баш ағрысы—головная боль.

**БУЛКIОЦБЕСУН** баш әймэк, тә'зим етмэк—поклониться, склонить голову.

**БУЛХЪАЙ** баш(ы) ачыг—с непокрытой головой; открытая голова.

**БУЛЛА** перен. 1) башлы—башковитый, человек с умом; 2) савадлы, биликли—грамотный, образованный.

**БУЛМУХУР** (-ух// -хо) баш-ајаг, кәлләпача—голова и ноги, требуха, хаш. □ **Егъелин булмухур** гојун баш-ајағы—хаш из бариньей требухи. **Бокъеъ булмухур** донуз баш-ајағы—хаш из свиной требухи.

**БУЛНУТI** 1) башсыз—безголовый, тело без головы; 2) перен. башсыз, күт, корзеһин—тупой, тугодум.

**БУЛСУЗ** см. **БулнутI**.

**БУЛОКЪА** башы ашағы—вниз, вниз головой.

**БУЛТАРАПСУН//БУЛФЫРЫПСУН** (Н) башкичәлләнмә—головокружение.

**БУЛ-ТУР** баш-ајаг—валет, голова-ноги.

**БУЛУН** јухары—верхний. □ **Булун маьгълаь** јухары мәһлә—верхний квартал.

**БУЛФЫРЫПСУН** (Н) см. **Бултарапсун**.

**БУРАНИ** см. **Багъдайи**.

**БУРГЪАНА** (-ху// -хо) зоол. јашылајаг (*суда, батаглыгда јашајан гуш*)—турухтан (*болотная птица*).

**БУРМУХУР** (Н) см. **Булмухур**.

**БУРУГЪОЙ** дағ—горный. □ **Буругъой шаькъ** дағ дешү—горный склон, горный скат.

**БУРУГЪОЙБУЛ** дағ башы—горная вершина.

**БУРУКI** (В), **ПУЪРУЪКI** (Н) пүрүк, тәзәчә ачылмыш тут (*чакил*) јарпағы—листья шелковицы.

**БУРУКIТАДЕСУН** (В), **ПУЪРУЪКIТАСТIУН** (Н) ипәк гурдуна пүрүк (*хырда доғранылмыш тут јарпағы*) вермэк—кормление шелколичных червей мелко нарезанными листьями шелковицы.

**БУРХЪСУН** башламаг (*мухтәлиф мә'наларда*)—начать (*в разных значениях*). □ **Укса бурхъсун** јемәјә башламаг—начать есть. **Аш бурхъсун** иш башламаг—начать работу. **Тайса бурхъсун** кетмәјә башламаг—начинать ходить.

**БУРУХ** (-м -ух) дағ—гора. **Буругъойбул** дағ башы—горная вершина.

**БУСА** (-ор// -ор-ох) ач—голодный. □ **Буса мандесун** ач галмаг—оставаться голодным, страдать от голода. **Буса букъунен** (В) ач гарына—на голодный желудок. *Буса букъунен хез уьгъиь* ач гарына су ичдим—выпил воду на голодный желудок. **Буса ул ач гурд, чанавар**—голодный волк.

**БУСАБИСУН** 1) ачындан өлмәк, ач галыб өлмәк—умереть от голода; 2) һәддиндән артыг ач олмаг—быть очень голодным.

**БУСАБАСКАЛ** 1) јохсул—бедный; 2) ач, ач јатан—голодный; 3) хәсис, варыны јемәјән—скупой, скряга.

**БУСАБАКСУН** ачмаг—проголодаться, почувствовать голод.

**БУСАЛУГЪ** ачлыг—голод.

**БУСАО** ач, ачлыг чәкән, ач олан—голодный, голодающий.

**БУСА-ХЕНЕЗА** ач-сусуз. ач-јалавач—голодно, голодно-холодно, без хлеба, без воды.

**БУТI** өртүлү, гапалы—покрытый, закрытый. □ **БутI чъомох** бағлы гапы—закрытая дверь.

**БУТИЕСУН** гапанмаг, өртүлмәк—закрывать, покрываться.

**БУТИЕЦИ** өртүлмүш, гапанмыш—покрытый, закрытый.

**БУТКIСУН** гапамаг, өртмәк—закрывать, покрывать.

**Бут-бутксун** өртмәк, өрт-басдыр етмәк—закрывать, скрывать.

**БУХАРИ** (Н), **БУХАРИКI** (В) (-й-ох// -ух) бухары—камин.

**БУХАДЖIОГЪОЙ** (Н) см. **Бихогъой**.

**БУХАДЖIУХ** (Н) см. **Бихаджуг**.

**БУХАДЖУХНУТI** (Н) см. **БихаджухнутI**.

**БУХАДЖУХСУЗ** (Н) см. **БихаджухнутI**.

**БУХСУН** (Н) см. **Бохсун**.

**БУШ** (-ур -ух) зоол. дөвә—верблюд. □ **Нәрбуш** нәр, еркәк дөвә—верблюду-самец. **Маңи буш** ағ дөвә—верблюд с белой шерстью. **Бушкена** дөвә кими, дөвә сајағы—как верблюд.

**БУШЕЙ** дөвә(нин)—верблюжий. □ **Бушей бала** (Н) дөвә баласы, көшәк—верблюжонок. **Бушей поп** дөвә түкү—верблюжья шерсть.



БУШКІЕНА дэвэ кими, дэвэ сајағы—как верблюд, поверблужыи.

БУЪВУЪ (Н) см. Бин.

БУЪЛБУЪЛ (Н), БИЛБИЛ (В) (-хо// -ух) зоол. бүлбүл—соловей. □ Буълбуълун муз (Н) бүлбүл дили, бүлбүлүн сэси, охумасы. чэһчэһи—соловьиный язык, песня, трель. Буълбүлүн мес (Н) бүлбүл јувасы—гнездо соловья. Билбилүн тул (В) бүлбүл баласы—соловьёнок.

БУЪРУЪЗ, БУЪРУЪЗ—БУЪРУЪЗ (Н) јандырыб јах-маг—сильно обжечь.

БУЪРДАЪН (В) бирдэн, көзләнилмэдэн, гэфлэтэн—вдруг, неожиданно, внезапно.

БУЪРДАЪНБУЪР (В) см. Бирдаънбир.

БУЪРКУЪ (Н) исти, бүркү—духота, зной, жара.

БУЪРУЪК В см. Буъркуъ.

## В

ВА (Н) см. Вах.

ВАГОН (-ух// -хо) вагон—вагон.

ВАЙ! межд. 1) вај! (гышгырыг)—ай! ой! (крик); 2) аглаш-ма, шиеэн—плач, вопли.

ВАЙЕХ јас, матэм—траур.

ВАЙЕХАРЦІЕСУН (Н) 1) јаса батмаг, јаслы олмаг—быть в трауре, выполнять траурные обряды; 2) вајына отурмаг, ахырына чыхмаг, биринин өлүмүнү көрмөк—добиться смерти (кого-л.).

ВАИНАК 1 (Н), ВЕНК 1 (В) сәнин үчүн, сәндән өтрү—для тебя, ради тебя.

ВАЙИНКІОМ вајенком, һәрби комиссар—военком, военный комиссар.

ВАЛЛА (В) уст. валлах, аллах һаггы—ей-богу.

ВАННА (-ух// -ох) ванна—ванна.

ВАР<sup>1</sup> (-ор// -ох) гудурмаг, гудуз—бешеный. □ Вархаъ гудуз ит—бешеная собака.

ВАР<sup>2</sup> вәр, бичиндә һәр адамын бир күндә бичдији мү-эјјән саһә—поле, сжатое за день одним жнецом.

ВАРБАКИ1(О) 1) гудурмуш—бешеный; 2) һәддини ашмыш, јолуну азымыш, гудурмуш—зазнавшийся, обнаглевший, взбесившийся.

ВАРБАКСУН 1) гудурмаг—взбеситься, быть (становиться) бешеным; 2) һәддини ашмаг, гудурмаг, һәјасызлашмаг—наглеть, обнаглеть, зазнаться.

ВАРБЕСТІЕСУН 1) гудуртдурмаг—взбесить, сделать бешеным; 2) јолуну аздыртмаг, корлатдырмаг, гудуртдурмаг—делать (вырастить) наглым, заносчивым.

ВАРБЕСУН гудуртмаг—1) взбесить, делать бешеным; 2) назламаг, әркөјүн бөјүдүб корламаг, аздырмаг, гудуртмаг—баловать, испортить (нравственно), взбесить.

ВАРД (-ух// -ур-ух) бот. күл—роза. □ Чіочіа вард гызыл күл—алая роза. Маџи вард ағ күл—белая роза. Джи́р вард јабаны күл—дикая роза.

ВАРДЛУГЪ күллүк—розарий, сад роз.

ВАРДНАХОД (-ур-ух) бот. күл колу—куст розы.

ВАРРУГЪ 1) гудузлуг—бешенство; 2) гудурғанлыг, һәјасызлыг—наглость, нахальство, бешенство.

ВАРТАШЕН (В) Варташен шәһәри, Варташен рајонунун мәркәзи—город Варташен, райцентр Варташенского района.

ВАРТАШЕНЛУ (В) варташенли—варташенец, житель (лица) Варташена.

ВАРТИВЕР мн. нет дини бајрам—религиозный праздник преображения господня.

ВАРХАЪ гудуз ит—бешеная собака.

ВАХ сәнә—тебе, тебя.

ВАХСЫЗ (Н) гүруб чағы, ахшам тәрәфи, тәзәчә гаш гаралан вахт—закат, заход (солнца), к вечеру.

ВАХТІ<sup>1</sup> вахт, заман—время, срок. □ ГьевахтІ? Нә вахт? һачан?—когда? Тле вахтлахун ме вахтла (Н) о вахтдан бу вахта, о замандан бәри—с тех пор, с той поры. Ме вахтлал цлири бу вахта гәдәр—до сего времени, до сих пор.

ВАХТІ<sup>2</sup> бәхт, тале, сәадәт, хошбәхтлик—счастье.

ВАХТІНУТІ<sup>1</sup> вахтсыз, вахты олмајан, һәддиндән артыг мәшгул олан, иши чох олан (адам)—слишком занятый, перегруженный (человек).

ВАХТІНУТІ<sup>2</sup> бәхтсиз, талесиз, бәдбәхт—несчастный горемыка.

ВАХТСУЗ<sup>1</sup> см. Вахтінуті<sup>1</sup>.

ВАХТСУЗ<sup>2</sup> см. Вахтінуті<sup>2</sup>.

ВАЧА<sup>1</sup> (В) см. Вечәъ.

ВАЧА<sup>2</sup> (В) зог—побег, молодая ветка, стебель растения.

ВАЧАТАСТІУН<sup>1</sup> (В) см. Вечәътастгун.

ВАЧАТАСТІУН<sup>2</sup> (В) зогламаг—пускать побег, ветку, произрастать.

ВАШ! межд. ваш, аман аллах!—вай, о боже!

ВАЪ (В) см. Веъ.

ВАЪБАКСУН (В), ВЕЪБАКСУН (Н) 1) инанмаг, е'тибар етмәк, бел бағламаг, үмидвар олмаг—верить, поверить, надеяться, питать надежду, доверять; 2) е'тигад етмәк—веровать.

ВАЪДЕСУН (В), ВЕЪСТІУН (Н) инандырмаг, үмидвар етмәк, е'тибарыны газанмаг—уверять, убеждать.

ВАЪЙНАЪКІ (Н), ВЕЪНКІ (В) сизин үчүн, сиздән өтрү—для вас, ради вас.